English

Ver 1.0 2025/04

ELITE GOLD 1000/1200
User Guide

Safety Instructions

- Do not open the power supply unit as this can lead to serious injury or death.
- Do not insert objects into spinning fan. This will damage the power supply unit and can lead to injuries.
- Do not use excessive force when attaching the power connectors to the power supply unit. When correct connectors are used, excessive force is not need to install them.
- Keep power supply unit in dry environments away from humidity. If the power supply unit gets wet, immediately remove the AC power plug from the wall and the power supply unit. For your own safety, it is recommended that you do not use the power supply unit again after getting it wet.
- Avoid using low quality extension cables for the power supply side connectors as this can cause the cables to melt and even lead to fire.
- This power supply unit has been tested for PC usage only. We cannot guarantee operation or safety performance when used for other applications.

Installing the Power Supply Unit

1. Make sure the main power switch is turned off before installing the power supply unit.
2. Secure the power supply unit within the PC case enclosure with 3 or 4 screws for grounding and stability purposes.
3. Connect the power connectors according to the motherboard, graphics card, and other device user guides that will be used in the system.
4. Connect the AC power connector.
5. Switch on the power switch.

Troubleshooting

If your system does not turn on after installing the power supply, please follow the troubleshooting guide as listed below:

1. Make sure the AC power cord is correctly and firmly connected on both sides.
2. Make sure the power switch is turned on.
3. Make sure the main power connector and +12V power connectors are correctly connected to the motherboard.
4. If the power supply does not function properly, please contact our customer support immediately.

Warranty

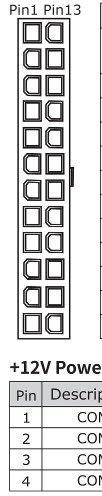
Cooler Master guarantees this device to be free of defects in material and workmanship and provide a minimum 5 -year hardware limited warranty for the power supply on the date of purchase. Please register on our official website to activate your limited warranty. This product was designed and intended for computer usage only. Using this device for other applications will void the warranty. If you are not familiar with computer hardware installation, please ask a professional for assistance.
This warranty only applies to the power supply unit and does not include accessories or connected components.
This warranty only applies to damage caused by normal use and is void if it is determined that the device was damaged because of abuse, alteration, misuse, negligence, incorrect voltage supply, air/water pollution, accidents, or natural disasters.
Please use the included power cables. Do NOT mix cables from different series with different units. If the power supply or other equipment is damaged due to not using the original cable, the warranty will be void and we will not provide warranty services.
In the event of any defects within the warranty period, please return product to the dealer or retailer from whom you purchased for a replacement/repair.
Please contact our customer service team for any technical or product related questions.

Limited Warranty Period: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Customer Support: https://account.coolermaster.com

Pin Layout Connectors

مخطط الدبابيس الخاص بالموصلات / **Конектори / 腳位配置接頭 / 针脚布局接口 / Konektory a rozložení kolíků** / Pin-belægning stik / Pin-Layout-Anschlüsse / Συνδετήρες διάταξης ακίδων / Distribución de patillas - Conectores / Agencement de broches de connecteurs / Pistokeliittimen asetelma / Konektori za raspored iglica / Csatlakozók érintkező-kiosztása / Konektor Tata Letak Pin / Connettori, layout pin / ピンレイアウトコネクタ / 핀 레이아웃 커넥터 / Pinbezetting van connectors /Kontaktenes pinnefordeling / Złącza układu styków / Conectores de pinos / Размещение штыревых разъемов / Pin layout kontakter / Pin konektori / Pin Yerleşim Konektörleri / چیدمان اتصالات

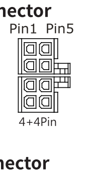
Main Power Connector



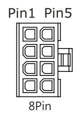
Pin	Description	Pin	Description
1	+3.3V	13	+3.3V +3.3V$_s$
2	+3.3V	14	-12V
3	COM	15	COM
4	+5V	16	PS-ON
5	COM	17	COM
6	+5V	18	COM
7	COM	19	COM
8	P.G.	20	-----
9	+5V$_{sb}$	21	+5V
10	+12V	22	+5V
11	+12V	23	+5V
12	+3.3V	24	COM

+12V Power connector

Pin	Description
1	COM
2	COM
3	COM
4	COM



4+4Pin

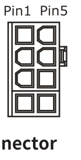


8Pin

Pin	Description
5	+12V
6	+12V
7	+12V
8	+12V

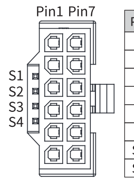
PCIe Power connector

Pin	Description
1	+12V
2	+12V
3	+12V
4	COM



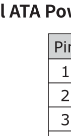
Pin	Description
5	COM
6	COM
7	COM
8	COM

12V-2x6 Power Connector



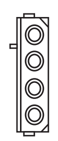
Pin	Description	Pin	Description
1	+12V	7	GND
2	+12V	8	GND
3	+12V	9	GND
4	+12V	10	GND
5	+12V	11	GND
6	+12V	12	GND
S1	CARD_PWR_STABLE	S3	SENSE 0
S2	CARD_CBL_PRES#	S4	SENSE 1

Serial ATA Power Connector



Pin	Description
1	+3.3V
2	COM
3	+5V
4	COM
5	+12V

Peripheral Connector



Pin	Description
1	+12V
2	COM
3	COM
4	+5V

Company Information

معلومات الشركة / **Информация за компанията / 公司資訊 / 公司信息 / Informace o společnosti** / Firmaoplysninger / Unternehmensinformationen / Στοιχεία εταιρείας / Información sobre la empresa/ Informations de l'entreprise/ Yhtiön tiedot / Informacije o tvrtci / Vállalati információ / Informasi perusahaan / Informazioni sull'azienda / 会社情報 / 회사 정보 / Bedrijfsinformatie / Selskapsinformasjon/ Informacje o firmie / Informação da empresa / Информация о компании / Företagsinformation / Informacije o kompaniji / Şirket bilgileri / اطلاعات شرکت

Europe - Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven, The Netherlands
Tel: +31-(0)40-702-0900

North America – CMI USA, Inc.
1 N Indian Hill Blvd Suite 200,
Claremont, CA 91711, USA
Tel: +1-888-624-5099

China - Cooler Master China
Room 112, Building 9, No. 327, Songjin Road, Jinshanwei Town,
Jinshan Dist., Shanghai City, China
Tel: 4009986400

For Australia only:

Our goods come with guarantees that cannot be excluded under the Australian Consumer Law. You are entitled to a replacement or refund for a major failure and for compensation for any other reasonably foreseeable loss or damage. You are also entitled to have the goods repaired or replaced if the goods fail to be of acceptable quality and the failure does not amount to a major failure.
[Asia Pacific - Cooler Master Technology Inc. 7F., No. 398, Xinhu 1st Rd., Neihu Dist., Taipei City 114065]
Telephone: +886-2-2225-3517 [standard international call charges apply.]

EC REP

Cooler Master Europe B.V.
Lodewijkstraat 1b, 5652AC Eindhoven,
the Netherlands
consumer_care@coolermaster.eu

FR
Cet appareil et ses cordons se recyclent.
À DÉPOSER EN MAGASIN OU **À DÉPOSER EN DÉCHÈTERIE**
Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr

R38755
RoHS

العربية

دليل المستخدم

تعليمات السلامة

● .لا تفتح وحدة إمداد الطاقة لأن ذلك قد يؤدي إلى حدوث إصابات أو ربما يؤدي إلى موت محقق
● .لا تدخل أي شيء في إحدى المراوح الدائرة. سيتلف ذلك وحدة إمداد الطاقة أو قد يؤدي إلى حدوث إصابات
● .لا تستخدم أي قوة مفرطة عند توصيل موصلات الطاقة. فعند اختيار الموصلات المناسبة لن يتطلب الأمر اس
ضع موفر الطاقة في بيئات جافة بعيدًا عن الرطوبة. في حال حدوث بلل لموفر الطاقة، انزع القابس
.من مصدر الطاقة على الفور إذا لزم الأمر. هذا من أجل سلامتك، كي تتفادى استخدام موفر الطاقة مجددًا
● .حاول تجنب استخدام كابلات التمديد لموصلات الطاقة، لأن ذلك قد يسبب انصهار الكابل أو نشوب حريق
تم اختبار وحدة الإمداد الطاقة تلك لاستخدام الكمبيوتر الشخصي
● .لا يمكننا ضمان أي عملية تشغيل آمنة أو سليمة عند استخدامها في تطبيقات أخرى .

تركيب موفر الطاقة

1 .تأكد من أن مفتاح الطاقة مُغلق قبل تركيب وحدة إمداد الطاقة
2 .ثبت موفر الطاقة داخل الحاوي باستخدام ٣ أو ٤ مسامير قلاووظ لغرض التأريض
3 .وصل موصلات الطاقة وفق اللوحة الأم أو بطاقة العرض المرئي أو أي دليل مستخدم آخر للجهاز
4 .وصل موصل طاقة التيار المتردد
5 .شغل مفتاح الطاقة

استكشاف الأخطاء وإصلاحها

إذا لم يعمل النظام الخاص بك بعد تركيب موفر الطاقة، يرجى اتباع دليل ا
المبين أدناه:
1 .يرجى التأكد من أن سلك طاقة التيار المتردد مُوصل بشكل صحيح
2 .يرجى التأكد من أن مفتاح الطاقة قيد التشغيل
3 .يرجى التأكد من أن موصل الطاقة الرئيسي وموصلات الطاقة +١٢ فو
4 .إذا لم يعمل موفر الطاقة بالشكل الصحيح، يرجى الاتصال فورًا بدعم العملاء الخاص بنا

الضمان

تضمن شركة Cooler Master أجزاء خلو هذا الجهاز من العيوب سواء في المواد والتصنيع كما تقدم ضمان
في تاريخ الشراء بحد أدنى 5 سنوات. للحصول على الضمان المحدود، يرجى التسجيل في
موقع الويب الرسمي الخاص بنا.
هذا المنتج مصمم لاستخدام الكمبيوتر فقط. إن استخدام هذا الجهاز في أي تطبيقات أخرى، سيُبطل هذا الضمان. إذا
كنت غير مُلم بعملية تركيب أجزاء الكمبيوتر، يرجى طلب مساعدة مهنية.
يسري الضمان على وحدة إمداد الطاقة ولا يشمل الملحقات.
يسري الضمان على التلفيات الحادثة خلال الاستخدام العادي، ويُصبح لاغيًا إذا تبيّن أن الجهاز قد تعرض للتلف
بسبب إساءة الاستخدام أو التبديل أو الاستخدام الخاطئ أو الإهمال أو إمداد جهد كهربائي (فولتية) غير صحيح أو
تلوث الهواء/الماء أو الحوادث أو الكوارث الطبيعية.
يرجى استخدام كابلات الطاقة المرفقة. لا تخلط بين كابلات من سلاسل مختلفة مع وحدات مختلفة. في حالة تلف مصدر
الإمداد بالطاقة أو جهاز آخر نتيجة عدم استخدام الكبل الأصلي, سيكون الضمان لاغيًا ولن يتم تقديم خدمات الضمان.
في حالة حدوث أي خلل أثناء فترة الضمان، يرجى إعادة المنتج إلى الوكيل أو بائع التجزئة الذي اشتريت منه،
لاستبداله/لإصلاحه.
يرجى الاتصال بفريق دعم العملاء الخاص بنا للإجابة على أي استفسارات تقنية متعلقة بالجهاز.

فترة الضمان المحدود:
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
دعم العملاء:
https://account.coolermaster.com

Български

Ръководство за потребителя

Инструкции за безопасност

● Не отваряйте електрозахранващия блок, тъй като това може да доведе до наранявания или дори до сигурна смърт.
● Не вкарвайте предмети във въртящ се вентилатор. Това ще повреди електрозахранващия блок или може да доведе до наранявания.
● Не използвайте никаква груба сила при свързване на конекторите за захранването. Когато е избран правилният конектор, не би трябвало да е необходимо да използвате груба сила.
● Съхранявайте захранващия блок в суха среда, далеч от влажност. В случай, че електрозахранващия блок се намокри, директно издърпайте захранващия щепсел, ако е необходимо. За Ваша собствена безопасност е да избягвате да използвате отново електрозахранващия блок.
● Опитайте се да избегнете използването на удължаващи кабели за захранващите конектори, това може да причини стопяване на кабела или дори да доведе до пожар.
● Този електрозахранващ блок е изпитан за използване на настолен компютър. Ние не можем да гарантираме безопасност или правилна работа при използване за други приложения.

Монтиране на електрозахранването

1. Уверете се, че превключвателят на захранването е изключен преди да монтирате електрозахранващия блок.
2. Захванете здраво електрозахранващия блок в корпуса като използвате предоставените 3 или 4 болчета, за да се осигури заземяване.
3. Свържете захранващите конектори съгласно ръководствата за потребителя на дънната платка, графичната карта или което и да е друго устройство.
4. Свържете захранващия конектор за променлив ток.
5. Включете превключвателя на захранването.

Отстраняване на неизправности

Ако Вашата система не се включи след монтиране на електрозахранващия блок, моля, следвайте ръководството за отстраняване на неизправности, както е описано по-долу:

1. Моля, уверете се, че захранващият кабел за променлив ток е свързан правилно.
2. Моля, уверете се, че превключвателят на захранването е включен.
3. Моля, уверете се, че конекторът за основното захранване и конекторите за захранване +12V са свързани правилно към дънната платка.
4. Ако електрозахранващият блок не работи правилно, моля, свържете се незабавно с нашата поддръжка на клиенти.

Гаранция

Cooler Master гарантира, че това устройство е без дефекти в материала и изработката и предоставя минимум 5 -годишна ограничена гаранция на хардуера за електрозахранването от датата на закупуване. Моля, регистрирайте се на нашия официален уебсайт за Вашата ограничена гаранция.
Този продукт е проектиран само за употреба на компютър. Използването на това устройство в някое друго приложение ще направи гаранцията невалидна. Ако не сте запознати с монтирането на компютърен хардуер, моля, поискайте професионална помощ.
Гаранцията се отнася за електрозахранващия блок и не включва принадлежности.
Гаранцията се отнася за щети, причинени по време на нормална употреба, и е невалидна, ако се определи, че устройството е повредено поради неправилна употреба, поправяне, злоупотреба, небрежност, неправилно захранващо напрежение, замърсяване с въздух/вода, инциденти или природни бедствия.В случай на дефекти по време на гаранционния период, моля, върнете Вашия.
Моля, използвайте включените кабели. НЕ смесвайте кабели от различни серии с различни устройства. Ако захранването или друго оборудване е повредено, защото не сте използвали оригиналния кабел, гаранцията ще се анулира и няма да Ви бъдат предоставени гаранционни услуги.
продукт на дилъра или търговеца на дребно, от който сте го закупили, за подмяна/ремонт.
Моля, свържете се с нашия екип за поддръжка на клиенти за всякакви технически въпроси.

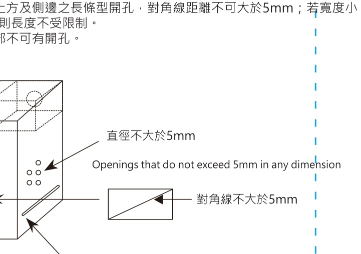
Период на ограничена гаранция:http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Поддръжка на клиенти:https://account.coolermaster.com

繁體中文

使用指南

安全說明

● 請勿拆開電源供應器，以免導致受傷或甚至可能致命。
● 請勿將物體插入旋轉的風扇。以免損傷電源供應器或導致受傷。
● 請勿強行用力連接電源接頭。選擇正確的接頭時，不應強行用力連接。
● 請將電源供應器存放在遠離溼氣的乾燥環境之中。萬一電源供應器變溼，請在必要時拉出電源插頭。為了您安全著想，請避免再次使用電源供應器。
● 電源接頭應避免使用延長線，以免導致延長線熔化，或引發火災。
● 本電源供應器已針對 PC 使用所測試。用於其他應用時，我們無法保證任何安全或正確操作。本產品輸出含有危險能量，為避免操作時發生危險，須於裝入系統機殼並將所有設備安裝妥當後才可開啟電源。
● 為了保證使用者及防火的目的，安裝此交換式電源供應器時，必須安裝於符合下列各項要求的外殼中，並且安裝妥善後才可接上電源。
1. 外殼材質須為防火外殼。
2. 外殼的上方及側邊之圓形開孔，最大內徑不可大於5mm。
3. 外殼的上方及側邊之長條型開孔，對角線距離不可大於5mm；若寬度小於1mm，則長度不受限制。
4. 外殼底部不可有開孔。


直徑不大於5mm
Openings that do not exceed 5mm in any dimension
對角線不大於5mm
寬度小於1mm 則長度不限
Openings that do not exceed 1mm in width regardless of length

● 本產品輸出含有危險能量，為避免操作時發生危險，須於裝入系統機殼並將所有設備安裝妥當後才可開啟電源。
● 本產品之電源輸出非屬電力限制型電源，請連接使用具防火外殼之周邊，以避免火災危險發生。

安裝電源供應器

1.請在安裝電源供應器前，確定電源開關已關閉。
2.為了接地，請使用 3 或 4 顆螺絲將電源供應器固定於機殼內。
3.根據主機板、顯示卡、或任何其他裝置的使用指南，連接電源接頭。
4.連接 AC 電源接頭。
5.開啟電源開關。

故障排除

若您的系統未在安裝電源供應器後開啟，請依照下述故障排除指南進行：
1.請確定正確連接 AC 電源線。
2.請確定已開啟電源開關。
3.請確定主電源接頭與 +12V 電源接頭正確連接主機板。
4.若電源供應器未正確作用，請立即聯繫我們的客服支援團隊。

有限保固期間：http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
客戶支援：https://account.coolermaster.com

驗證登錄申請人：酷碼科技股份有限公司
地　址：臺北市內湖區新湖一路398號7樓
聯絡人：林仁政

保固

Cooler Master 保證本裝置自購買日起無材料與工藝瑕疵，並提供電源供應器至少 5 年的硬體有限保固。請在我們的官網上註冊，以享有有限保固。
本產品僅供電腦之用。將本裝置用於任何其他應用，將會使保固失效。若您不熟悉電腦硬體安裝，請尋求專業協助。
保固適用於電源供應器，但不包括配件。
保固適用於正常使用下導致的損壞，且若判定裝置損壞是因濫用、修改、誤用、疏忽、不正確的電壓供應、空氣 / 水汙染、意外事故或天災而起，則保固失效。
請使用電源所附線材進行裝配，不同系列、不同版本線材請勿混用，若因未使用原裝線材導致電源或其他設備損毀，請恕本公司無法提供保固服務。
若在保固期間內出現任何瑕疵，請將產品退還給您購買產品的經銷商或零售商，以更換 / 維修產品。
如有任何技術相關問題，請聯繫我們的客戶支援團隊。

設備名稱：交換式電源供應器
Equipment name
型號(型式)：Type designation (Type)
MPW-A001-AFAG,MPW-C001-AFAG

單元Unit	限用物質及其化學符號 Restricted substances and its chemical symbols					
	鉛Lead (Pb)	汞Mercury (Hg)	鎘Cadmium (Cd)	六價鉻 Hexavalent chromium (Cr+6)	多溴聯苯 Polybrominated biphenyls (PBB)	多溴二苯醚 Polybrominated diphenyl ethers (PBDE)
電路板	○	○	○	○	○	○
元器件	—	○	○	○	○	○
結構件	○	○	○	○	○	○
塑膠件	○	○	○	○	○	○
線材	○	○	○	○	○	○
風扇	—	○	○	○	○	○
其它輔料	○	○	○	○	○	○

備考1.“超出0.1 wt %”及“超出0.01 wt %”係指限用物質之百分比含量超出百分比含量基準值
Note 1:“Exceeding 0.1 wt %” and “exceeding 0.01 wt %” indicate that the percentage content of the restricted substance exceeds the reference percentage value of presence condition.
備考2.“○”係指該項限用物質之百分比含量未超出百分比含量基準值。
Note 2:“○” indicates that the percentage content of the restricted substance does not exceed the percentage of reference value of presence.
備考3.“－”係指該項限用物質為排除項目。
Note 3:The “−” indicates that the restricted substance corresponds to the exemption.

简体中文

用户指南

安全说明

● 请勿打开电源装置，以免造成人身伤害，甚至死亡。
● 请勿将任何物件插入正在旋转的风扇。以免损坏电源装置，造成人身伤害。
● 连接电源接口时请勿过度用力。选择正确接口后，不必使用蛮力即可轻松插接。
● 将电源放在干燥环境中，避免受潮。如果电源弄湿，需要时直接拔下电源插头。为了您的安全，不要再使用电源。
● 注意避免对电源接口使用延长线，以免造成线缆烧坏，甚至导致起火。
● 此电源装置经测试可用于 PC 用途。如果用于其它用途，我们不能保证其安全或正常使用。

安装电源

1.安装电源装置前确保电源开关已关闭。
2.使用 3 或 4 个螺钉将电源固定在机柜内以实现接地。
3.按照主板、图形卡或其它设备的用户指南连接电源接口。
4.连接交流电源接口。
5.开启电源开关。

故障排除

如果安装电源后系统没有打开，请参照下面的故障排除指南查找原因:
1.请确保交流电源线连接正确。
2.请确保电源开关开启。
3.请确保主电源接口和 +12V 电源接口正确连接到主板。
4.如果电源工作不正常，请立即与我们的客户支持人员联系。

保修

Cooler Master 保证自购买之日起为此电源设备提供最少 5 年的硬件有限保修，确保其不存在材料和工艺方面的任何瑕疵。请在我们的官网上注册以获得有限保修。
本产品仅用于计算机用途。在其它应用中使用此设备将使保修失效。如果您不熟悉计算机硬件安装，请让专业人员协助。
本保修适用于电源装置，不包括附件。
本保修适用于正常使用情况下造成的损坏，如果我们认定设备损坏归因于滥用、 改造、误用、疏忽、供电电压不正确、空气/水污染、事故或自然灾害，则保修失效。
请使用附带的电源线。请勿将不同系列的线缆与不同的装置混合使用。如果电源或其它设备因未使用原始线缆而损坏，保修将失效，我们不会提供保修服务。
如果产品在保修期内出现任何故障，请将产品送回原经销商或零售商处进行更换/维修。
请联系我们的客户支持团队以了解技术相关问题。

有限保修期：http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
客户支持：https://www.coolermaster.com/service/warranty.html

有毒有害物质标示

部件名称	有毒有害物质或元素					
	铅 (Pb)	汞 (Hg)	镉 (Cd)	六价铬 (Cr(VI))	多溴联苯 (PBB)	多溴二苯醚 (PBDE)
PCB板	○	○	○	○	○	○
元器件	X	○	○	○	○	○
结构件	○	○	○	○	○	○
塑胶件	○	○	○	○	○	○
线材	○	○	○	○	○	○
其他辅料	○	○	○	○	○	○

○：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
X：表示该有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。

上述规范仅适用于中国法律

Hrvatski

Korisnički vodič

Sigurnosne upute

● Nemojte otvarati jedinicu za napajanje jer to može dovesti do ozljeda ili čak i do sigurne smrti.
● Nemojte umetati predmete u ventilator koji se okreće. To će oštetiti jedinicu za napajanje i može dovesti do ozljeda.
● Nemojte silom spajati strujne konektore. Kad su odabrani pravi konektori, nema potrebe za korištenjem sile.
● Napajanje čuvajte u suhom okruženju daleko od vlage. U slučaju da se napajanje smoči, po potrebi izravno izvucite strujni utikač. Radi vlastite sigurnosti izbjegavajte ponovno korištenje napajanja.
● Nastojte izbjegavati korištenje produžnih kabela za strujne konektore, zbog toga se kabel može otopiti ili uzrokovati požar.
● Ova je jedinica za napajanje testirana za upotrebu s osobnim računalom. Ne možemo jamčiti siguran ni ispravan rad kad se koristi za druge namjene.

Ugradnja električnog napajanja

1. Pobrinite se da je prekidač za uključivanje isključen prije instalacije jedinice za napajanje.
2. Učvrstite napajanje unutar kućišta pomoću 3 ili 4 vijka za uzemljenje.
3. Spojite dva konektora u skladu s korisničkim priručnikom za matičnu ploču, grafičku karticu ili druge uređaje.
4. Spojite strujni konektor za izmjeničnu struju.
5. Uključite prekidač za uključivanje.

Otklanjanje poteškoća

Ako se vaš sustav ne uključuje nakon instalacije napajanja, slijedite donji vodič za otklanjanje poteškoća:

1. Provjerite je li strujni kabel za izmjeničnu struju ispravno spojen.
2. Provjerite je li prekidač uključen.
3. Pobrinite se da su glavni strujni konektor i strujni konektori od +12 V ispravno spojeni na matičnu ploču.
4. Ako napajanje ne radi ispravno, odmah se obratite našoj korisničkoj podršci.

Jamstvo

Cooler Master jamči kako na ovom proizvodu neće biti nedostataka u materijalu ili izradi, te daje ograničeno hardversko jamstvo od najmanje 5 godine za napajanje na datum kupnje. Za svoje se ograničeno jamstvo registrirajte na našoj službenoj stranici.
Ovaj je proizvod dizajniran samo za uporabu na računalu. Korištenje ovog proizvoda za bilo koju drugu potrebu će poništiti jamstvo. Ako niste vješti s instalacijom računalnog hardvera, za pomoć zamolite stručnjaka.
Jamstvo se odnosi na jedinicu za napajanje i ne uključuje dodatke.
Jamstvo se odnosi na oštećenja uzrokovana normalnim korištenjem i poništava se ako se utvrdi da je uređaj oštećen zbog zloporabe, mijenjanja, pogrešne uporabe, nemara, nepravilnog napona, zagađenja zraka/vode, nesreća ili prirodnih katastrofa.
Upotrebljavajte priložene kabele za napajanje. NEMOJTE upotrebljavati kabele iz različitih serija na različitim uređajima. Ako se izvor napajanja ili druga oprema ošteti zbog upotrebe neoriginalnog kabela, jamstvo neće vrijediti i nećemo vam moći pružiti servis u okviru jamstva.
U slučaju nedostataka tijekom razdoblja jamstva vratite svoj proizvod prodavatelju od kojeg ste ga kupili radi zamjene/popravka.
Za sva tehnička pitanja se obratite našem timu za korisničku podršku.

Razdoblje ograničenog jamstva : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Korisnička podrška : https://account.coolermaster.com

Čeština

Uživatelská příručka

Bezpečnostní pokyny

● Neotevírejte jednotku zdroje napájení, protože by mohlo dojít k úrazu nebo dokonce smrti.
● Nevkládejte předměty do rotujícího ventilátoru. Poškodíte tak jednotku zdroje napájení nebo můžete způsobit úraz.
● Při připojování konektorů napájení nevyvíjejte příliš velkou sílu. Při výběru správných konektorů není třeba používat velkou sílu.
● Zdroj napájení uchovávejte v suchém prostředí, kde není vlhko. Pokud bude zdroj napájení mokrý, vytáhněte v případě potřeby přímo zástrčku napájení. V zájmu vlastní bezpečnosti se vyvarujte opětovného používání zdroje napájení.
● Ke konektorům napájení nepoužívejte prodlužovací kabely. Mohlo by dojít k roztavení kabelu nebo dokonce požáru.
● Tato jednotka zdroje napájení byla testována pro použití s osobním počítačem. Nemůžeme zaručit její bezpečné nebo řádné fungování při jiném použití.

Instalace zdroje napájení

1. Před instalací jednotky zdroje napájení zkontrolujte, zda je vypínač vypnutý.
2. Upevněte zdroj napájení uvnitř skříně pomocí 3 či 4 šroubů kvůli uzemnění.
3. Připojte konektory napájení podle uživatelské příručky k základní desce, grafické kartě a jakémukoli jinému zařízení.
4. Připojte konektor napájení střídavým proudem.
5. Zapněte vypínač.

Odstraňování problémů

Pokud se systém po instalaci zdroje napájení nezapne, postupujte podle příručky pro odstraňování problémů, jak je uvedeno níže:

1. Zkontrolujte, zda je napájecí kabel střídavého proudu správně připojen.
2. Zkontrolujte, zda je vypínač zapnutý.
3. Zkontrolujte, zda jsou hlavní konektor napájení a konektory napájení +12 V správně připojeny k základní desce.
4. Pokud zdroj napájení nefunguje správně, obraťte se prosím neprodleně na naši zákaznickou podporu.

Záruka

Společnost Cooler Master zaručuje, že toto zařízení neobsahuje vady materiálu a zpracování a poskytuje minimální 5 rok hardwarovou omezenou záruku na zdroj napájení platnou od data nákupu. Chcete-li získat omezenou záruku, zaregistrujte se prosím na našem oficiálním webu.
Tento produkt je určen pouze pro použití s počítačem. Jakékoli jiné použití tohoto zařízení bude mít za následek neplatnost záruky. Pokud nejste seznámeni s instalací hardwaru do počítače, požádejte o pomoc odborníka.
Záruka se vztahuje na jednotku zdroje napájení a nikoli na příslušenství.
Záruka se vztahuje na škody způsobené běžným používáním a je neplatná, pokud bude zjištěno, že zařízení bylo poškozeno z důvodu špatného zacházení, úpravy, nesprávného použití, zanedbání, nesprávného zdroje napětí, znečištění vzduchem/vodou, nehod nebo přírodních katastrof.
Použijte přiložené napájecí kabely. NEKOMBINUJTE kabely z odlišných řad s odlišnými jednotkami. V případě poškození zdroje napájení nebo dalšího vybavení z důvodu použití jiného než originálního kabelu, propadá záruka a nárok na záruční opravy.
Pokud dojde v průběhu období záruky k jakékoli vadě, vraťte produkt obchodníkovi nebo prodejci, od kterého jste ho zakoupili, a požádejte ho o výměnu/opravu.
Budete-li mít jakékoli technické dotazy, obraťte se prosím na náš tým zákaznické podpory.

Období omezené záruky : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Zákaznická podpora : https://account.coolermaster.com

Dansk

Brugervejledning

Sikkerhedsanvisninger

● Strømforsyningsenheden må ikke åbnes, da dette kan indebære fare ulykker med personskade eller døden som følge.
● Stik aldrig noget ind i en drejende ventilator. Dette vil ødelægge strømforsyningsenheden og kan indebære fare for ulykker med personskade.
● Der må ikke anvendes vold ved forbindelse af strømstikkene. Passende stik burde kunne samles uden anvendelse af store kræfter.
● Placer strømforsyningsenheden i en tør omgivelse, hvor der ikke er risiko for fugt. Hvis kabinettet skulle blive våd, træk omgående netstikket ud. For din egen sikkerheds skyld bør strømforsyningsenheden ikke tændes igen.
● Om muligt bør det undgås at anvende forlængerkabler for tilslutning af strømforsyningsenheden, det kan medføre at kablet smelter eller begynder at brænde.
● Denne strømforsyningsenhed er blevet testet for anvendelse med en PC. Vi kan ikke garantere for en sikker eller egnet anvendelse i forbindelse med andre apparater.

Installation af strømforsyningen

1. Kontroller at effektafbryderen er slukket (off), før installationen af strømforsyningsenheden påbegyndes.
2. Sikr strømforsyningens jordforbindelse i kabinettet med 3 til 4 skruer.
3. Tilslut strømstikkene for bundkort, grafikkort eller andet udstyr jf. den respektive brugervejledning.
4. Tilslut AC strømstikket.
5. Tænd for effektafbryderen.

Fejlfinding

Hvis dit system ikke starter efter at strømforsyningen er installeret følg vejledningen for fejlfinding længere nede:

1. Kontroller, at AC strømkablet er korrekt tilsluttet.
2. Kontroller, at effektafbryderen er tændt.
3. Kontroller, at hovedstrømstikket og + 12 V strømstikkene er korrekt tilsluttet til bundkortet.
4. Hvis strømforsyningen ikke virker korrekt kontakt venligst omgående vores kundeservice.

Garanti

Cooler Master garanterer, at dette produkt er fri for materiale- og produktionsfejl og giver minimum 5 års begrænset garanti på denne strømforsyningsenhed regnet fra købsdatoen. Venligst registrer enheden på vores officielle webside for at aktivere den begrænsede garanti.
Dette produkt er kun beregnet for at blive anvendt i forbindelse med computer. Enhver anden anvendelse vil medføre bortfald af garantien. Hvis du ikke er fortrolig med installation af computer hardware bør du rekvirere professionel hjælp.
Garantien gælder kun for strømforsyningsenheden og dækker intet tilbehør.
Garantien dækker skader som opstår under normal anvendelse, dog ikke i tilfælde af misbrug af, ændringer på, ikke formålsbestemt anvendelse af, forkert strømforsyning til enheden, hvis enheden udsættes for vand eller luftforurening, brugers uagtsomhed, ulykker eller naturkatastrofer.
Brug venligst de medfølgende strømkabler. Kabler fra forskellige serier må IKKE bruges med forskellige enheder. Hvis strømforsyningen eller andet udstyr beskadiges, fordi de originale kabler ikke bruges, annulleres garantien og du vil ikke få vores garantiservice.
I tilfælde af en defekt indenfor garantiperioden skal enheden returneres for reparation/erstatning til den forhandler, hvor enheden er blevet købt.
I tilfælde af tekniske spørgsmål tag kontakt med vores kundeservice.

Begrænset garanti : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Kundeservice : https://account.coolermaster.com

Nederlands

Gebruikershandleiding

Veiligheidsinstructies

● Open de voedingsunit niet, want dit kan leiden tot letsel of zelfs fataal zijn.
● Steek geen object in een draaiende ventilator. Dit kan de voedingsunit beschadigen of tot letsel leiden.
● Gebruik geen brute kracht bij het aansluiten van de voedingsconnectors. Als de juiste connectors zijn gekozen, zou het uitoefenen brute kracht niet nodig moeten zijn.
● Bewaar de voeding in een droge omgeving uit de buurt van vocht. Trek als de voeding nat wordt de stekker onmiddellijk uit het stopcontact, indien van toepassing. Gebruik voor uw eigen veiligheid de voeding niet meer.
● Probeer gebruik van verlengkabels voor de voedingsconnectors te vermijden. Hierdoor kan de kabel smelten of er kan zelfs brand ontstaan.
● Deze voedingsunit is getest voor gebruik met een pc. Bij gebruik voor andere toepassingen kan veilige of juiste werking niet worden gegarandeerd.

De voeding installeren

1. Controleer voordat u de voedingsunit gaat installeren of de voedingsschakelaar op uit staat.
2. Zet met het oog op de aarding de voeding met 3 of 4 schroeven in de behuizing vast.
3. Sluit de voedingsconnectors volgens de gebruikershandleiding van het moederbord, de grafische kaart of een ander toestel aan.
4. Sluit de AC-voedingsconnector aan.
5. Zet de voedingsschakelaar op aan.

Problemen oplossen

Volg als het systeem na de installatie niet inschakelt de onderstaande leidraad voor het oplossen van problemen:

1. Controleer of de AC-voedingskabel correct is aangesloten.
2. Controleer of de voedingsschakelaar op aan staat.
3. Controleer of de netvoedingsconnector en de +12V voedingsconnectors correct op het moederbord zijn aangesloten.
4. Neem als de voeding niet naar behoren werkt onmiddellijk contact op met onze klantenservice.

Garantie

Cooler Master garandeert dat dit toestel geen defecten voor wat betreft materiaal en fabricage bevat en biedt minimaal 5 jaar garantie op de hardware van de voeding, met ingang van de aankoopdatum. Registreer de voeding via onze officiële website voor beperkte garantie.
Dit product is uitsluitend bedoeld voor gebruik met computers. Bij gebruik van dit toestel met enig ander apparaat komt de garantie te vervallen. Vraag als u niet bekend bent met het installeren van computerhardware om professionele assistentie.
De garantie is geldig voor de voedingsunit. Accessoires vallen niet onder de garantie.
De garantie geldt voor bij normaal gebruik ontstane schade en komt te vervallen als wordt vastgesteld dat het toestel beschadigd is geraakt als gevolg van misbruik, aanpassingen, verkeerd gebruik, onoplettendheid, verkeerde voedingsspanning, verontreinigde lucht of water, ongevallen of natuurrampen.
Gebruik de meegeleverde voedingskabels. Combineer GEEN kabels van verschillende series met verschillende eenheden. Als de voeding of andere apparatuur beschadigd raakt door het gebruik van een andere dan de originele kabel, wordt de garantie ongeldig en ontvangt u geen garantiediensten.
Retourneer in geval van een defect tijdens de garantieperiode het product naar de dealer of verkoper bij wie u het toestel heeft gekocht voor vervanging/reparatie.
Voor eventuele technische vragen kunt u contact opnemen met ons klantenserviceteam.

Beperkte garantieperiode : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Klantenservice : https://account.coolermaster.com

Suomalainen

Käyttöohjekirja

Turvaohjeet

● Älä avaa virtalähdeyksikköä, koska tämä voi johtaa vammautumisiin tai jopa varmuudella tapahtuvaan hengenmenetykseen.
● Älä aseta esineitä pyörivään tuulettimeen. Tämä vahingoittaa virtalähdeyksikköä tai voi johtaa vammautumiseen.
● Älä käytä voimaa, yhdistäessäsi virtaliittimiä. Kun oikeat liittimet ovat valittuina, ei pitäisi olla tarpeen käyttää voimaa.
● Pidä virtalähde kuivissa olosuhteissa ja poissa kosteudesta. Jos virtalähteen kotelo kastuu, vedä virtapistoke suoraan irti tarpeen vaatiessa. On oman turvallisuutesi mukaista olla käyttämättä virtalähdettä uudelleen.
● Pyri välttämään jatkojohtoja virtaliittimissä, nämä saattavat aiheuttaa johdon sulamisen tai johtaa jopa tulipaloon.
● Tämä virtalähdeyksikkö on testattu tietokoneella käyttöä varten. Emme voi taata mitään turvallisia tai asianmukaisia käyttöjä muissa sovelluksissa käytettynä.

Virtalähteen asennus

1. Varmista että virtakytkin on kytketty pois päältä ennen virtalähdeyksikön asennusta.
2. Varmista virtalähde sen rasiaan käyttämällä 3 tai 4 ruuvia maadoitustarkoituksessa.
3. Liitä virtaliittimet emolevyn, grafiikkakortin tai minkä tahansa muun laitteen käyttöohjekirjan mukaisesti.
4. Liitä virtalähdeliitin.
5. Kytke päälle virtakytkin.

Vianmääritys

Jos järjestelmäsi ei kytkeydy päälle, kun virtalähde on asennettu, noudata alla olevaa vianmäärityksen opasta:

1. Varmista, että virtajohto on oikein liitetty.
2. Varmista, että virtakytkin on kytketty päälle.
3. Varmista, että päävirtaliitin ja +12V virtaliittimet ovat oikein liitettyinä emolevyyn.
4. Jos virtalähde ei toimi oikein, ota välittömästi yhteyttä asiakastukeen.

Takuu

Cooler Master takaa, että laitteessa ei ole materiaali- ja valmistusvirheitä, ja se takaa vähintään 5 vuoden rajoitetun takuun virtalähdettä varten ostopäivästä alkaen.
Rekisteröidy virallisella verkkosivullamme rajoitettua takuuta varten.
Tämä tuote on suunniteltu vain tietokoneella käyttöä varten. Tämän laitteen käyttö minkään muun sovelluksen kanssa mitätöi takuun. Jos et ole tutustunut tietokonelaitteistolle asennukseen, pyydä ammattimaista apua.
Takuu kattaa virtalähdeyksikön, eikä sisällä lisävarusteita.
Takuu liittyy vahinkoihin, jotka ovat aiheutuneet normaalista käytöstä ja mitätöityy, mikäli voidaan päätellä, että laite on vahingoittunut johtuen väärinkäytöstä, peukaloinnista, laiminlyönneistä, väärästä virtalähteen jännitteestä, veden/ilman saasteesta, vahingoista tai luonnonmullistuksista.
Käytä toimitukseen kuuluvia virtakaapeleita. ÄLÄ sekoita eri sarjan kaapeleita eri yksiköiden kassa. Jos virtalähde tai toinen laite on vahingoittunut muun kuin alkuperäisen kaapelin käytöstä johtuen, takuu mitätöityy emmekä me tarjoa takuupalveluita.
Mikäli on mitään vikaa takuujakson aikana, palauta tuotteemme vaihdettavaksi tai korjattavaksi edustusliikkeeseen tai jälleenmyyjälle, jolta ostit laitteen.
Ota yhteyttä asiakaspalvelutiimiimme kaikkien teknisten kysymysten osalta.

Rajoitettu takuujakso : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Asiakastuki : https://account.coolermaster.com

Français

Guide utilisateur

Instructions de sécurité

● N'ouvrez pas l'unité d'alimentation au risque de vous exposer à des blessures, parfois mortelles.
● N'insérez aucun objet dans le ventilateur en rotation. Vous risquez ainsi d'endommager l'unité d'alimentation ou de causer des blessures.
● N'exercez pas une force brute pour le branchement des connecteurs d'alimentation. Si vous avez choisi les connecteurs corrects, aucune force brute ne devrait être nécessaire.
● Conservez l'alimentation électrique dans un environnement sec, à l'écart de l'humidité. Si l'alimentation électrique devient mouillée directement, débranchez la fiche électrique si nécessaire. Pour votre propre sécurité, abstenez-vous de réutiliser l'alimentation électrique.
● Efforcez-vous d'éviter d'employer des rallonges pour les connecteurs électriques. Vous risquez de faire fondre le câblage ou de provoquer un incendie.
● Cette unité d'alimentation électrique a été testée pour un usage avec un PC. Nous ne pouvons pas garantir un usage en toute sécurité ou un fonctionnement correct dans le cadre d'une autre application.

Installation de l'alimentation électrique

1. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est désactivé avant d'installer l'unité d'alimentation électrique.
2. Fixez l'alimentation électrique dans le boîtier avec 3 ou 4 vis à des fins de mise à la terre.
3. Branchez les connecteurs électriques selon le guide utilisateur de la carte-mère, de la carte graphique ou de tout autre dispositif.
4. Branchez le connecteur électrique CA.
5. Activez l'interrupteur d'alimentation.

Dépannage

Si votre système ne marche pas après l'installation de l'alimentation électrique, procédez selon la liste du guide de dépannage à la suite :

1. Assurez-vous que le cordon électrique CA est bien branché.
2. Assurez-vous que l'interrupteur électrique est bien activé.
3. Assurez-vous que le connecteur d'alimentation secteur et les connecteurs électriques +12V sont correctement branchés sur la carte-mère.
4. Si l'alimentation électrique ne fonctionne pas correctement, contactez immédiatement notre assistance clientèle.

Garantie

Cooler Master garantit ce dispositif pièces et main-d'œuvre contre tout défaut et offre une garantie matérielle limitée de 5 ans pour l'alimentation électrique à compter de la date d'achat. Veuillez vous inscrire sur notre site Web officiel pour bénéficier de votre garantie limitée.
Ce produit est conçu uniquement pour un usage avec un ordinateur. L'usage de ce dispositif pour toute autre application annule la garantie. Si vous n'êtes pas familier avec l'installation de matériel informatique, veuillez opter pour l'assistance d'un professionnel.
La garantie s'applique à l'unité d'alimentation électrique et n'inclut pas les accessoires.
La garantie concerne les dommages occasionnés dans le cadre d'un usage normal. Elle est annulée s'il est déterminé que le dispositif a été endommagé suite à un abus, une altération, un usage incorrect, une négligence, une tension d'alimentation incorrecte, une pollution de l'air/eau, des accidents ou des désastres naturels.
Veuillez utiliser les câbles d'alimentation fournis. Ne PAS mélanger des câbles de gammes différentes avec des unités différentes. Si le bloc d'alimentation ou tout autre équipement est endommagé parce que vous n'avez pas utilisé le câble d'origine, la garantie sera annulée et nous ne fournirons pas de services sous garantie.
Pour tout défaut durant la période de garantie, veuillez retourner votre produit au concessionnaire ou au revendeur auprès duquel vous l'avez acquis pour son remplacement / réparation.
Veuillez contacter notre équipe d'assistance clientèle pour toutes les questions de nature technique.

Période de garantie limitée : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Assistance clientèle : https://account.coolermaster.com

Deutsch

Benutzeranleitung

Sicherheitsanweisungen

● Das Netzteil nicht öffnen, da dies zu Verletzungen oder zum Tod führen kann.
● Keine Gegenstände in einen drehenden Lüfter einführen. Dies beschädigt das Netzteil und kann zu Verletzungen führen.
● Beim Verbinden der Stromanschlüsse keine Gewalt anwenden. Wenn die richtigen Anschlüsse gewählt sind, sollte es nicht notwendig sein, Gewalt anzuwenden.
● Das Netzteil trocken und geschützt vor Feuchtigkeit aufbewahren. Wenn das Netzteil nass wird, wenn notwendig sofort den Stromstecker ziehen. Es dient Ihrer eigenen Sicherheit, das Netzteil nicht mehr zu verwenden.
● Verwenden Sie möglichst keine Verlängerungskabel für die Stromanschlüsse. Dadurch können Kabel schmelzen und es kann eine Brandgefahr geben.
● Dieses Netzteil wurde für die Verwendung mit einem PC geprüft. Wir können nicht für sicheren oder korrekten Betrieb garantieren, wenn es zu anderen Anwendungen verwendet wird.

Installation des Netzteils

1. Sicherstellen, dass der Netzschalter ausgeschaltet ist, bevor Sie das Netzteil installieren.
2. Sichern Sie das Netzteil in dem Gehäuse mit 3 oder 4 Schrauben zur Erdung.
3. Schließen Sie die Stromanschlüsse der Benutzeranleitung des Motherboards, der Grafikkarte oder anderer Geräte entsprechend an.
4. Schließen Sie den WS-Stromanschluss an.
5. Schalten Sie den Stromschalter ein.

Problemlösung

Wenn Ihr System sich nicht anschaltet, wenn Sie das Netzteil installiert haben, befolgen Sie die Problemlösungsanleitung wie folgt:

1. Stellen Sie sicher, dass das WS-Stromkabel korrekt angeschlossen ist.
2. Stellen Sie sicher, dass der Netzschalter eingeschaltet ist.
3. Stellen Sie sicher, dass der Hauptstromanschluss und die +12 V-Stromanschlüsse korrekt am Motherboard angeschlossen sind.
4. Funktioniert das Netzteil nicht richtig, wenden Sie sich bitte umgehend an unseren Kundensupport.

Garantie

Cooler Master garantiert, dass dieses Gerät frei ist von Sach- und Verarbeitungsmängeln und gibt für das Netzteil eine beschränkte Hardwaregarantie von mindestens 5 Jahren ab dem Kaufdatum. Bitte registrieren Sie sich auf unserer offiziellen Website, um Ihre beschränkte Garantie zu erhalten.
Dieses Produkt ist nur für die Verwendung mit einem Computer vorgesehen. Die Verwendung dieses Geräts für eine andere Anwendung setzt die Garantie außer Kraft. Wenn Sie nicht mit der Computerhardwareinstallation vertraut sind, bitten Sie bitte um professionelle Hilfe.
Die Garantie gilt für das Netzteil und umfasst keine Zubehörteile.
Die Garantie gilt für Schäden durch normale Verwendung und wird ungültig, wenn festgestellt wird, dass das Gerät durch Misshandlung, Änderung, Fehlgebrauch, Fahrlässigkeit, falsche Spannungsversorgung, Luft-/Wasserverunreinigung, Unfälle oder Naturkatastrophen beschädigt wurde.
Bitte verwenden Sie die mitgelieferten Netzkabel. Kombinieren Sie NICHT Kabel von verschiedenen Serien mit verschiedenen Geräten. Falls das Netzteil oder andere Geräte beschädigt werden, da nicht das Originalkabel verwendet wurde, erlischt die Garantie und wir bieten keine Garantieleistungen.
Treten während des Garantiezeitraums Mängel auf, geben Sie das Gerät bitte zum Ersatz/zur Reparatur an Ihren Händler
oder den Einzelhändler zurück, von dem Sie es erworben haben.
Bei technischen Fragen wenden Sie sich an unser Kundensupportteam.

Beschränkter Garantiezeitraum : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Kundensupport : https://account.coolermaster.com

Ελληνικά

Οδηγίες Χρήσης

Οδηγίες ασφαλείας

● Μην ανοίγετε το τροφοδοτικό, επειδή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί ή ακόμη και βέβαιος θάνατος.
● Μην εισάγετε αντικείμενο στον περιστρεφόμενο ανεμιστήρα. Αυτό θα προκαλέσει βλάβη στο τροφοδοτικό ή ενδέχεται να προκληθούν τραυματισμοί.
● Μην χρησιμοποιείτε υπερβολική δύναμη κατά τη σύνδεση των συνδετήρων τροφοδοσίας. Εφόσον επιλεχθούν οι κατάλληλοι συνδετήρες, δεν χρειάζεται να ασκηθεί υπερβολική δύναμη.
● Φυλάσσετε το τροφοδοτικό σε ξηρό περιβάλλον μακριά από σημεία με υγρασία. Σε περίπτωση που το τροφοδοτικό βραχεί, τραβήξτε αμέσως την πρίζα εάν χρειαστεί. Αποφύγετε να χρησιμοποιήσετε ξανά το τροφοδοτικό για τη δική σας ασφάλεια.
● Αποφεύγετε τη χρήση καλωδίων επέκτασης για τους συνδετήρες τροφοδοσίας. Ενδέχεται να προκαλέσει λιώσιμο του καλωδίου ή ανάφλεξη.
● Το τροφοδοτικό έχει ελεγχθεί για τη χρήση Η/Υ. Δεν εγγυόμαστε την ασφαλή ή κατάλληλη λειτουργία όταν χρησιμοποιείται για άλλες εφαρμογές.

Εγκατάσταση τροφοδοτικού

1. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης είναι απενεργοποιημένος πριν την εγκατάσταση του τροφοδοτικού.
2. Ασφαλίστε το τροφοδοτικό εντός του περιβλήματος χρησιμοποιώντας 3 ή 4 βίδες για λόγους γείωσης.
3. Συνδέστε τους συνδετήρες τροφοδοσίας σύμφωνα με τις οδηγίες χρήσης της μητρικής πλακέτας, της κάρτας γραφικών ή οποιασδήποτε άλλης διάταξης.
4. Συνδέστε τον συνδετήρα τροφοδοσίας AC.
5. Ανάψτε τον διακόπτη τροφοδοσίας.

Αντιμετώπιση προβλημάτων

Εάν το σύστημά σας δεν ενεργοποιηθεί μετά την εγκατάσταση του τροφοδοτικού, ακολουθήστε τις οδηγίες αντιμετώπισης προβλημάτων όπως παρουσιάζονται παρακάτω:
1. Βεβαιωθείτε ότι το καλώδιο τροφοδοσίας AC έχει συνδεθεί σωστά.
2. Βεβαιωθείτε ότι ο διακόπτης τροφοδοσίας είναι ενεργοποιημένος.
3. Βεβαιωθείτε ότι ο συνδετήρας δικτύου ηλεκτρικής ενέργειας και οι συνδετήρες τροφοδοσίας +12V έχουν συνδεθεί σωστά με τη μητρική πλακέτα.
4. Εάν το τροφοδοτικό δεν λειτουργεί σωστά, επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών αμέσως.

Εγγύηση

Το Cooler Master εγγυάται ότι η διάταξη δεν φέρει κανένα ελάττωμα υλικού ή στην κατασκευή του και παρέχει την ελάχιστη 5 χρόνια περιορισμένη εγγύηση υλικού για το τροφοδοτικό με ισχύ από την ημερομηνία αγοράς. Εγγραφείτε στον επίσημο ιστότοπό μας για να λάβετε την περιορισμένη εγγύηση.
Το προϊόν έχει σχεδιαστεί αποκλειστικά για χρήση σε υπολογιστή. Η χρήση της διάταξης σε οποιαδήποτε άλλη εφαρμογή θα καταστήσει την εγγύηση άκυρη. Εάν δεν είστε εξοικειωμένοι με την εγκατάσταση υλικού του υπολογιστή, ζητήστε τη συνδρομή επαγγελματία.
Η εγγύηση ισχύει για το τροφοδοτικό και δεν περιλαμβάνει εξαρτήματα.
Η εγγύηση ισχύει για βλάβες που προκλήθηκαν κατά τη συνήθη χρήση και καθίσταται άκυρη εάν κριθεί ότι η διάταξη υπέστη βλάβη λόγω κατάχρησης, τροποποίησης, αμέλειας, ακατάλληλης τάσης τροφοδοσίας, μόλυνσης ατμόσφαιρας/νερού, ατυχημάτων ή φυσικών καταστροφών.
Χρησιμοποιείτε τα παρεχόμενα καλώδια τροφοδοσίας. ΜΗΝ αναμιγνύετε καλώδια από διαφορετικές σειρές με διαφορετικές μονάδες. Εάν το τροφοδοτικό ή άλλος εξοπλισμός υποστεί ζημιά λόγω μη χρήσης του αρχικού καλωδίου, η εγγύηση καθίσταται άκυρη και δεν θα σας παρέχουμε υπηρεσίες εγγύησης.
Σε περίπτωση ύπαρξης οποιουδήποτε ελαττώματος κατά την περίοδο ισχύος της εγγύησης, επιστρέψτε το προϊόν στον αντιπρόσωπο ή τον πωλητή λιανικής από τον οποίο το αγοράσατε για ανταλλακτικό/επισκευή.
Επικοινωνήστε με το τμήμα υποστήριξης πελατών για οποιαδήποτε απορία τεχνικής φύσης.

Περίοδος περιορισμένης εγγύησης : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Υποστήριξη πελατών : https://account.coolermaster.com

Magyar

Felhasználói útmutató

Biztonsági utasítások

● Ne nyissa fel az elektromos tápegységet, mivel ez balesethez, vagy akár halálos sérüléshez is vezethet.
● Ne dugjon be semmilyen tárgyat a forgó ventilátorba. Ettől az elektromos tápegység károsodhat vagy sérülést szenvedhet.
● Az elektromos csatlakozók csatlakoztatásakor ne fejtsen ki túlzottan nagy erőt. Ha a megfelelő csatlakozókat választotta ki, nincs szükség nagy erőre a csatlakoztatáshoz.
● Az elektromos tápegységet tartsa száraz, nedvességtől mentes helyen. Ha az elektromos tápegységet közvetlenül érte a nedvesség, húzza ki az elektromos csatlakozót. Erre az Ön biztonsága érdekében van szükség, hogy ne használhassa újra az elektromos tápegységet.
● Kerülje a hosszabbító használatát, ettől a kábel megolvadhat, de akár tűz is keletkezhet.
● Ezt az elektromos tápegységet személyi számítógépekkel való használatra tesztelték. Egyéb felhasználás esetén nem tudjuk garantálni a biztonságos és megfelelő működést.

Az elektromos tápegység telepítése

1. Az elektromos tápegység telepítése előtt győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló ki van kapcsolva.
2. Rögzítse a tápegységet a burkolaton belül 3 vagy 4 csavarral, testelés céljából.
3. Csatlakoztassa az elektromos csatlakozókat az alaplap, a grafikus kártya vagy egyéb egység felhasználói útmutatója szerint.
4. Csatlakoztassa az AC hálózati csatlakozót.
5. Kapcsolja be a főkapcsolót.

Hibakeresés

Ha a rendszer nem kapcsol be az elektromos tápegység telepítését követően, kövesse az alábbi hibakeresési útmutatót:
1. Győződjön meg róla, hogy az AC hálózati csatlakozózsinór megfelelően csatlakoztatva van.
2. Győződjön meg róla, hogy a főkapcsoló be van kapcsolva.
3. Győződjön meg róla, hogy a fő tápcsatlakozó, illetve a +12V-os elektromos csatlakozók megfelelően csatlakoztatva vannak az alaplaphoz.
4. Ha tápegység nem működik megfelelően, kérjük, azonnal vegye fel a kapcsolatot ügyfélszolgálatunkkal.

Szavatosság

A Cooler Master garantálja, hogy a berendezés nem rendelkezik anyag- és gyártási hibákkal, illetve a vásárlás napjától számítva legalább 5 éves korlátozott hardveres jótállást biztosít.
Kérjük, regisztráljon hivatalos honlapunkon a korlátozott jótállás miatt.
Ez a termék kizárólag számítógépes felhasználásra készült. Az eszköz más célra történő felhasználásával a jótállás megszűnik. Ha nem rendelkezik megfelelő ismeretekkel a számítógépes hardverek beszerelésével kapcsolatban, kérjen professzionális segítséget.
A jótállás az elektromos tápegységre vonatkozik és nem tartalmazza a kiegészítőket.
A jótállás a normál használatból eredő károkra vonatkozik és érvényét veszíti visszaélés, módosítás, helytelen használat, hanyagság, nem megfelelő tápfeszültség, levegő/víz okozta szennyeződés, balesetek vagy természeti katasztrófák okozta károk esetén.
Kérjük, a mellékelt tápkábeleket használja. NE keverje a különböző sorozatokhoz tartozó kábeleket a különböző egységekkel. Ha a tápegység vagy más berendezés megrongálódik, mert nem az eredeti kábelt használja, a garancia érvényét veszíti, és nem nyújtunk garanciális szolgáltatást.
A jótállási időszak során jelentkező hibák esetén, kérjük, küldje vissza a terméket a márkakereskedőnek vagy viszonteladónak a csere/javítás érdekében.
Technikai jellegű kérdéseivel forduljon ügyfélszolgálatunkhoz.

Korlátozott jótállási időszak : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Ügyfélszolgálat : https://account.coolermaster.com

Indonesia

Panduan pengguna

Petunjuk Keselamatan

● Jangan buka unit pencatu daya karena hal ini dapat menyebabkan cedera atau bahkan dapat menyebabkan kematian.
● Jangan masukkan benda ke kipas yang berputar. Hal tersebut akan merusak unit pencatu daya atau dapat menyebabkan cedera.
● Jangan menggunakan tenaga kasar ketika menyambungkan konektor daya. Ketika konektor yang dipilih benar, maka tidak perlu menggunakan tenaga kasar.
● Jaga agar pencatu daya tetap dalam lingkungan yang kering dan jauh dari lingkungan yang lembap. Dalam kasus pencatu daya menjadi basah, langsung cabut colokan daya bila perlu. Demi keselamatan Anda hindari menggunakan ulang pencatu daya tersebut.
● Hindari menggunakan kabel ekstensi untuk konektor daya, karena hal itu dapat menyebabkan kabel meleleh atau bahkan menyebabkan kebakaran.
● Unit pencatu daya ini telah diuji untuk penggunaan di PC. Kami tidak bisa menjamin operasi yang aman atau tepat bila digunakan untuk pemakaian lain.

Memasang pencatu daya

1. Pastikan sakelar daya dimatikan sebelum memasang unit pencatu daya.
2. Kencangkan pencatu daya di dalam selungkup (enclosure) dengan menggunakan 3 atau 4 sekrup untuk tujuan pembumian.
3. Sambungkan konektor daya sesuai dengan motherboard, kartu grafis atau panduan pengguna perangkat lainnya.
4. Sambungkan konektor daya AC.
5. Nyalakan sakelar daya.

Pemecahan masalah

Jika sistem Anda tidak menyala setelah pencatu daya dipasang, harap ikuti panduan pemecahan masalah yang tercantum di bawah ini:
1. Pastikan kabel listrik AC tersambung dengan benar.
2. Pastikan sakelar daya sudah dinyalakan.
3. Pastikan konektor daya utama dan konektor daya +12V tersambung dengan benar ke motherboard.
4. Jika pencatu daya tidak berfungsi dengan benar, harap hubungi dukungan pelanggan kami segera.

Garansi

Cooler Master menjamin bahwa perangkat ini bebas cacat secara materi dan pembuatan dan memberi garansi terbatas perangkat keras minimum 5 tahun untuk pencatu daya terhitung sejak tanggal pembelian. Silakan mendaftar di situs web resmi kami untuk garansi terbatas Anda.
Produk ini dirancang untuk penggunaan komputer saja. Menggunakan perangkat ini untuk pemakaian lain akan membatalkan garansi. Jika Anda tidak paham dengan pemasangan perangkat keras komputer, harap minta bantuan tenaga profesional.
Garansi ini berlaku untuk unit pencatu daya dan tidak mencakup aksesori.
Garansi berlaku untuk kerusakan yang disebabkan oleh penggunaan normal dan akan batal apabila ditetapkan bahwa perangkat rusak karena penyalahgunaan, pengubahan, kelalaian, voltase sumber yang salah, polusi udara/air, kecelakaan atau bencana alam.
Gunakan kabel daya yang disertakan. JANGAN gunakan kabel dari seri yang berbeda dengan unit lain. Jika catu daya atau peralatan lain rusak karena tidak menggunakan kabel asli, jaminan akan dibatalkan dan kami tidak memberikan layanan jaminan.
Dalam hal terdapat cacat apa pun selama masa garansi, harap kembalikan produk Anda ke dealer atau penjual tempat Anda membeli untuk penggantian/perbaikan.
Harap hubungi tim dukungan pelanggan kami untuk pertanyaan teknis apa pun.

Masa garansi terbatas : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Dukungan pelanggan : https://account.coolermaster.com

Italiano

Guida per l' utente

Istruzioni di sicurezza

● Non aprire l'alimentatore: una simile operazione può causare lesioni o perfino il decesso.
● Non inserire alcun oggetto nella ventola in rotazione. Ciò può causare danni all'alimentatore o lesioni.
● Non usare la forza bruta per collegare i connettori di alimentazione. Quando vengono selezionati i connettori giusti non è necessario usare la forza.
● Conservare l'alimentatore in ambienti asciutti, al riparo dall'umidità. Qualora l'alimentatore entrasse in contatto con liquidi, estrarre direttamente la spina dalla presa, se necessario. Per la sicurezza dell'utente è indispensabile non riutilizzare l'alimentatore.
● Cercare di evitare l'uso di prolunghe per i connettori di alimentazione; ciò può causare la fusione del cavo o perfino incendi.
● L'alimentatore è stato collaudato per l'uso con PC. Non è possibile garantire il funzionamento corretto o sicuro per altre applicazioni.

Installazione dell' alimentatore

1. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia disattivato prima di installare l'alimentatore.
2. Fissare l'alimentatore nell'involucro con 3 o 4 viti a scopo di collegamento a massa.
3. Collegare i connettori di alimentazione in conformità alla guida dell'utente della scheda madre, della scheda grafica o di qualsiasi altro dispositivo.
4. Collegare il connettore di alimentazione CA.
5. Attivare l'interruttore di alimentazione.

Risoluzione dei problemi

Se il sistema non si accende dopo l'installazione dell'alimentatore, seguire la guida per la risoluzione dei problemi elencata di seguito:
1. Verificare che il cavo di alimentazione CA sia correttamente collegato.
2. Verificare che l'interruttore di alimentazione sia attivo.
3. Verificare che il connettore dell'alimentazione principale e i connettori di alimentazione a +12V siano correttamente connessi alla scheda madre.
4. Se l'alimentatore non funziona correttamente, contattare subito la nostra assistenza clienti.

Garanzia

Cooler Master garantisce che questo dispositivo è privo di difetti nei materiali e nella manodopera e offre una garanzia limitata della durata di 5 anni a partire dalla data dell'acquisto sull'hardware dell'alimentatore. Invitiamo gli utenti a registrarsi sul sito Web ufficiale per la garanzia limitata.
Questo prodotto è progettato solo per l'uso con computer. L'utilizzo del dispositivo per altre applicazioni annullerà la garanzia. In mancanza di competenze per l'installazione di hardware, rivolgersi a un professionista per l'assistenza.
La garanzia si applica all'alimentatore e non comprende gli accessori.
La garanzia si applica ai danni causati dal normale utilizzo e si annulla se viene stabilito che il dispositivo ha subito danni a causa di abusi, alterazione, uso errato, negligenza, tensione di alimentazione non corretta, inquinamento di aria/acqua, incidenti o disastri naturali.
Utilizzare i cavi di alimentazione inclusi. NON mischiare cavi di serie diverse con unità diverse. Se l'alimentatore o altre apparecchiature sono danneggiate a causa del mancato utilizzo del cavo originale, la garanzia viene annullata e non vengono forniti servizi in garanzia.
In caso di difetti durante il periodo di garanzia, restituire il prodotto al rivenditore da cui è stato acquistato per una sostituzione/riparazione.
Contattare il team dell'assistenza clienti per eventuali domande tecniche.

Periodo di garanzia limitata : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Assistenza clienti : https://account.coolermaster.com

日本語

ユーザーガイド

安全上の注意

● 怪我または死亡の原因となることがありますので、電源装置を開けないでください。
● 回転するファンに物を入れないでください。電源装置の破損、または、怪我の原因となります。
● 電源コネクタを接続するときには無理な力を加えないでください。正しいコネクタが選択されているときは、無理な力を使う必要はありません。
● 湿気のない乾燥した環境に電源装置を保管してください。電源プラグが濡れている場合は、必要に応じて電源プラグを直接抜いてください。電源装置の再使用を避けることは、お客様自身の安全のためです。
● 電源コネクタに延長ケーブルを使用しないでください。ケーブルが溶けたり、火災の原因になる恐れがあります。
● この電源装置は、PCでの使用に対してテストされています。これは、その他の用途で使用する場合に、安全で適切な操作を保証するものではありません。
● 本製品に付属の電源ケーブルは本製品専用です。付属以外のものを使用すると、火災の原因となることがあるため、絶対におやめください。
● 電源ケーブルを無理に曲げたり、改造、分解、上に物をのせる等は故障もしくは事故の原因となります。

電源装置の設置

1.電源装置を取り付ける前に、電源スイッチがオフになっていることを確認してください。
2.アース用に3本または4本のネジを使用して筐体内に電源装置を固定します。
3.マザーボード、グラフィックカード、またはその他のデバイスのユーザーガイドに従って、電源コネクタを接続します。
4.AC電源コネクタを接続します。
5.電源スイッチを入れます。

トラブルシューティング

電源装置の取り付け後にシステムの電源が入らない場合は、次のトラブルシューティングガイドに従ってください。
1.AC電源コードが正しく接続されていることを確認してください。
2.電源スイッチがオンになっていることを確認してください。
3.メイン電源コネクタと+12V電源コネクタがマザーボードに正しく接続されていることを確認してください。
4.電源装置が正常に動作しない場合は、直ちにカスタマーサポートにご連絡ください。

保証

Cooler Masterは、本装置に材料や製造上の欠陥がないことを保証し、購入日から電源装置に対して最低5年間のハードウェア限定保証を提供します。限定保証については、弊社公式ウェブサイトから登録してください。
本製品は、コンピューター用として使用できるように設計されています。本装置をその他の用途で使用すると、保証が無効になります。お客様が、コンピューターハードウェアの設置に慣れていない場合は、専門的なサポートを依頼してください。
保証は電源装置にのみ適用され、付属品には適用されません。
保証は、通常の使用によって生じた損害にのみ適用され、濫用、改造、誤用、過失、誤った電圧の供給、大気/水質汚染、事故または自然災害のために装置が損傷したと判断された場合は無効となります。
付属の電源ケーブルを使用してください。異なるシリーズ用のケーブルを異なるユニットと混合しないでください。元のケーブルを使用しなかったため、電源装置やその他の機器が損傷した場合、保証は無効になり、保証サービスは提供されません。
保証期間内に不具合が発生した場合は、交換/修理のために購入した販売店または小売店に製品を戻してください。
技術関連の質問については、カスタマーサポートチームにお問い合わせください。

限定保証期間：http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
カスタマーサポート：https://account.coolermaster.com

한국어

사용 설명서

안전 지침

● 부상을 입거나 심지어 사망할 수도 있기 때문에 전원 공급장치를 열지 마십시오.
● 회전 중인 팬에 물체를 삽입하지 마십시오. 그럴 경우 전원 공급장치가 손상되거나 부상을 입을 수 있습니다.
● 전원 커넥터를 연결할 때 과도한 힘을 가하지 마십시오. 올바른 커넥터를 선택한 경우 과도한 힘을 가하지 않아도 쉽게 연결할 수 있습니다.
● 전원 공급장치는 습기로부터 멀리 떨어진 건조한 환경에서 사용하십시오. 전원 공급장치가 젖을 경우 전원 플러그를 즉시 뽑으십시오. 안전을 위해 전원 공급장치를 다시 사용하지 마십시오.
● 가능한 한 전원 커넥터용 연장 케이블을 사용하지 마십시오. 사용할 경우 케이블이 녹거나 심지어 화재가 발생할 수도 있습니다.
● 이 전원 공급장치는 테스트 결과 PC에 사용할 수 있습니다. 다른 용도로 사용할 경우 당사는 안전하거나 정상적인 작동을 보장할 수 없습니다.

전원 공급장치 설치하기

1. 전원 공급장치를 설치하기 전에 전원 스위치가 꺼져 있는지 확인합니다.
2. 접지용으로 3 또는 4개의 나사를 사용하여 인클로저 내에 전원 공급장치를 고정합니다.
3. 마더보드, 그래픽 카드 또는 기타 장치의 사용 설명서에 따라 전원 커넥터를 연결합니다.
4. AC 전원 커넥터를 연결합니다.
5. 전원 스위치를 켭니다.

문제 해결

전원 공급장치 설치 후 시스템이 켜지면 아래에 열거된 문제 해결 지침을 따르십시오.
1. AC 전원 코드가 올바로 연결되었는지 확인하십시오.
2. 전원 스위치가 켜졌는지 확인하십시오.
3. 메인 전원 커넥터와 +12V 전원 커넥터가 마더보드에 올바로 연결되었는지 확인하십시오.
4. 전원 공급장치가 제대로 작동하지 않으면 당사의 고객 지원 센터로 즉시 연락하십시오.

보증

Cooler Master는 본 장치에 재료 및 제작상 결함이 없음을 보증하며 전원 공급장치를 구입한 날로부터 최소 5 년 동안 하드웨어에 대한 제한 보증을 제공합니다. 제한 보증을 받으려면 당사의 공식 웹사이트에 제품을 등록하십시오.
본 제품은 컴퓨터 전용으로 설계되었습니다. 본 장치를 다른 용도로 사용할 경우 보증을 받을 수 없습니다. 컴퓨터 하드웨어 설치에 자신이 없는 경우 전문가의 도움을 요청하십시오.
보증은 전원 공급장치에만 적용되며 액세서리는 해당되지 않습니다.
보증은 정상적인 사용 시 발생한 손상에 적용되며, 본 장치가 남용, 개조, 오용, 과실, 잘못된 전압 공급, 공기/물 오염, 사고 또는 천연 재해로 인해 손상되었다고 판명될 경우 보증을 받을 수 없습니다.
동봉된 전원 케이블을 사용하십시오. 다른 유형의 케이블을 다른 장치와 혼합하지 마십시오. 동봉된 케이블을 사용하지 않아 전원 공급 장치 또는 기타 장비가 손상된 경우 보증 혜택 및 서비스를 받을 수 없습니다.
보증 기간 동안 결함이 발견되면 제품을 구매한 대리점이나 소매점으로 제품을 반송하여 교체/수리를 받으십시오.
기술 관련 질문이 있으면 당사의 고객 지원 팀으로 문의하십시오.

제한 보증 기간 : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
고객 지원 센터 : https://account.coolermaster.com

Norsk

Brukerveiledning

Sikkerhetsinstruksjoner

● Ikke åpne strømforsyningsenheten, da dette kan føre til skader eller til og med til død.
● Ikke stikk objekter inn i en roterende vifte. Dette vil skade strømforsyningen og kan føre til skade.
● Ikke bruk makt når du kobler til strømkoblingene. Når de rette kontaktene velges, skal det ikke være nødvendig å bruke makt.
● Oppbevar strømforsyningen på et tørt sted uten luftfuktighet. Dersom strømforsyningen blir fuktig, må støpslet trekkes ut av stikkontakten. Av hensyn til din egen sikkerhet må strømforsyningen deretter ikke brukes.
● Forsøk å unngå å bruke skjøteledninger for strømkoblingene, da dette kan gjøre at ledningen smelter og kan føre til brann.
● Denne strømforsyningen har blitt testet for bruk med PC. Vi kan ikke garantere sikker eller korrekt funksjon hvis den brukes til andre formål.

Installere strømforsyningen

1. Påse at strømmen er slått av før du installerer strømforsyningsenheten.
2. Fest strømforsyningen med huset med bruk av 3 eller 4 skruer av hensyn til jording.
3. Koble strømforsyningens kontakter i henhold til brukerveiledningen for hovedkretskortet, grafikk-kortet eller annen enhet.
4. Koble til vekselstrømskontakten.
5. Slå på strømbryteren.

Feilsøking

Hvis systemet ikke slås på etter at du har installert strømforsyningen, bør du følge retningslinjene for feilsøking på listen nedenfor:
1. Påse at vekselstrømsledningen er korrekt tilkoblet.
2. Påse at strømbryteren er slått på.
3. Påse at nettstrømskontakten og +12 V strømkontaktene er koblet korrekt til hovedkretskortet.
4. Hvis strømforsyningen ikke virker som den skal, må du kontakte vår kundeservice.

Garanti

Cooler Master garanterer at dette produktet er uten defekter i materialer og utførelse, og gir en minimum 5 års maskinvaregaranti for strømforsyningen fra kjøpedatoen. Registrer deg på vårt offisielle nettsted for din begrensede garanti.
Dette produktet er kun beregnet på å brukes med datamaskiner. Enhver annen bruk vil oppheve garantien. Hvis du ikke er kjent med installasjon av maskinvare for databehandling, bør du søke profesjonell assistanse.
Garantien gjelder kun for strømforsyningsenheten og omfatter ikke tilbehør.
Garantien gjelder for skade som oppstår ved normal bruk og annulleres hvis det påvises at produktet er skadet som følge av misbruk, endringer, feilaktig bruk, forsømmelse, feil spenningstilførsel, luft-/vannforurensning, ulykker eller naturkatastrofer.
Bruk de medfølgende strømkablene. IKKE bland kabler fra forskjellige serier med forskjellige enheter. Hvis strømforsyningen eller annet utstyr blitt skadet på grunn av at den opprinnelige kabelen ikke ble brukt, blir garantien ugyldig, og garantitjenester tilbys ikke.
Hvis det oppstår en defekt i løpet av garantiperioden, skal du returnere produktet til forhandleren som solgte deg produktet for å få det erstattet/reparert.
Kontakt vår kundeservice for hjelp med ethvert teknisk spørsmål.

Garantiperiode, begrenset garanti : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Kundeservice : https://account.coolermaster.com

Polski

Podręcznik użytkownika

Instrukcje dotyczące bezpieczeństwa

● Nie wolno otwierać zasilacza, ponieważ może to spowodować obrażenia lub nawet doprowadzić do śmierci.
● Nie wkładać żadnych przedmiotów do obracającego się wentylatora. Wskutek tego nastąpi uszkodzenie zasilacza lub może to spowodować obrażenia ciała.
● Nie należy używać nadmiernej siły podczas podłączania złączy zasilania. Po wybraniu prawidłowych złączy nie powinno być konieczne użycie dużej siły.
● Zasilacz należy przechowywać w suchym środowisku z dala od wilgoci. Jeśli zasilacz ulegnie zmoczeniu, należy bezzwłocznie wyciągnąć wtyczkę zasilania w razie potrzeby. Dla własnego bezpieczeństwa należy unikać ponownego użycia takiego zasilacza.
● Należy starać się unikać korzystania z przedłużaczy dla złączy zasilania, ponieważ może to spowodować stopienie kabla lub nawet doprowadzić do pożaru.
● Niniejszy zasilacz został przetestowany pod kątem użycia z komputerem stacjonarnym. Nie możemy zagwarantować bezpiecznego ani prawidłowego działania zasilacza w przypadku jego użycia do innych celów.

Instalacja zasilacza

1. Przed zainstalowaniem zasilacza upewnij się, że przełącznik zasilania jest wyłączony.
2. W celu uziemienia przymocuj zasilacz wewnątrz obudowy za pomocą 3 lub 4 śrub.
3. Podłącz złącza zasilania zgodnie z podręcznikiem użytkownika płyty głównej, karty graficznej lub jakiegokolwiek innego urządzenia.
4. Podłącz złącze zasilania AC.
5. Włącz przełącznik zasilania.

Rozwiązywanie problemów

Jeśli system nie włącza się po zainstalowaniu zasilacza, należy postępować zgodnie z instrukcją rozwiązywania problemów, zgodnie z poniższymi punktami:
1. Upewnij się, że przewód zasilający jest prawidłowo podłączony.
2. Upewnij się, że przełącznik zasilania jest włączony.
3. Upewnij się, że złącze głównego zasilania i złącza zasilania + 12V są prawidłowo podłączone do płyty głównej.
4. Jeśli zasilacz nie działa prawidłowo, należy natychmiast skontaktować się z naszym działem obsługi klienta.

Gwarancja

Firma Cooler Master gwarantuje, że niniejsze urządzenie jest wolne od wad materiałowych i wykonawczych i udziela 5-letniej ograniczonej gwarancji sprzętowej na zasilacz w dniu zakupu. Prosimy o zarejestrowanie się na naszej oficjalnej stronie internetowej w celu odebrania ograniczonej gwarancji.
Niniejszy produkt jest przeznaczony wyłącznie do użytku z komputerem. Używanie tego urządzenia w jakimkolwiek innym celu spowoduje unieważnienie gwarancji. Jeśli użytkownik nie posiada wiedzy na temat instalacji sprzętu komputerowego, powinien poprosić o fachową pomoc.
Gwarancja jest udzielana na zasilacz i nie obejmuje akcesoriów.
Gwarancja ma zastosowanie w przypadku szkód spowodowanych przez normalne użytkowanie i jest nieważna, jeśli okaże się, że urządzenie zostało uszkodzone z powodu niewłaściwego użycia, modyfikacji, zaniedbania, nieprawidłowego napięcia zasilającego, zanieczyszczenia powietrza/wody, wypadków lub katastrof naturalnych.
Należy używać dostarczone kable zasilające. NIE należy mieszać kabli z różnych serii z różnymi urządzeniami. Jeżeli zasilacz albo inne urządzenie zostanie uszkodzone z powodu nie używania oryginalnego kabla, nastąpi utrata gwarancji i nie będziemy zapewniać serwisu gwarancyjnego.
W przypadku wystąpienia jakichkolwiek wad w okresie gwarancyjnym prosimy o zwrot produktu do dealera lub sprzedawcy, u którego dokonano zakupu, w celu wymiany/naprawy.
Prosimy skontaktować się z naszym działem obsługi klienta w razie jakichkolwiek pytań technicznych.

Okres ograniczonej gwarancji : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Obsługa klienta : https://account.coolermaster.com

Português

Guia do utilizador

Instruções de segurança

● Não abra a unidade da fonte de alimentação, uma vez que isso poderá resultar em lesões ou até mesmo morte.
● Não insira um objeto na ventoinha em rotação. Isso irá danificar a unidade da fonte de alimentação ou poderá resultar em lesões.
● Não utilize força excessiva para ligar os conectores. Não precisará de usar força excessiva se tiver escolhido os conectores certos.
● Mantenha a fonte de alimentação em ambientes secos, longe de humidade. Se a fonte de alimentação ficar molhada, desligue diretamente a ficha de alimentação, caso seja necessário. Deverá, para sua segurança, abster-se de voltar a utilizar a fonte de alimentação.
● Evite utilizar cabos de extensão para os conectores de alimentação, uma vez que isso poderá resultar no derretimentos dos cabos ou até mesmo em incêndio.
● Esta unidade da fonte de alimentação foi testada para utilização com um computador. Não podemos garantir uma utilização segura ou adequada caso seja utilizada para outros fins.

Instalação da fonte de alimentação

1. Assegure-se de que o interruptor de alimentação está desligado antes de instalar a unidade da fonte de alimentação.
2. Fixe a fonte de alimentação na caixa, utilizando 3 ou 4 parafusos para a ligação à terra.
3. Ligue os conectores de alimentação de acordo com o guia de utilizador da placa principal (motherboard), placa gráfica ou de qualquer outro dispositivo.
4. Ligue o conector de alimentação de CA.
5. Ligue o interruptor de alimentação.

Resolução de problemas

Se o seu sistema não ligar depois de instalar a fonte de alimentação, siga as indicações para resolução de problemas listadas abaixo:
1. Assegure-se de que o cabo de alimentação de CA está corretamente ligado.
2. Assegure-se de que o interruptor de alimentação está ligado.
3. Assegure-se de que o conector de alimentação principal e os conectores de alimentação de +12V estão corretamente ligados à placa principal.
4. Se a fonte de alimentação não funcionar corretamente, contacte imediatamente o apoio ao cliente.

Garantia

A Cooler Master garante que este dispositivo está isento de defeitos de material e fabrico e oferece uma garantia mínima limitada de hardware de 5 anos para a fonte de alimentação, válida a partir da data de aquisição. Por favor, registe-se no nosso website oficial para validar a sua garantia limitada.
Este produto destina-se unicamente para utilização com um computador. A utilização deste dispositivo para qualquer outro fim irá invalidar a garantia. Se não está familiarizado com a instalação de hardware para computadores, solicite assistência profissional.
A garantia aplica-se à unidade da fonte de alimentação e não inclui acessórios.
A garantia aplica-se a danos causados pela utilização normal e será nula, se for determinado que o dispositivo foi danificado em consequência de utilização indevida, alteração, utilização incorreta, negligência, tensão incorreta, poluição atmosférica/de água, acidentes ou desastres naturais.
Utilize os cabos de alimentação fornecidos. NÃO misture cabos de outras séries em aparelhos diferentes. Se a fonte de alimentação ou outro equipamento sofrer danos devido à não utilização do cabo original, a garantia será anulada e não forneceremos serviços de assistência em garantia.
Em caso de defeito durante o período da garantia, devolva o produto ao revendedor ou agente a quem adquiriu o produto, para que seja substituído/reparado.
Contacte a nossa equipa de apoio ao cliente para quaisquer questões técnicas relacionadas com o produto.

Período de garantia limitada : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Apoio ao cliente : https://account.coolermaster.com

Русский

Руководство пользователя

Указания по безопасности

● Во избежания получения травм или летального исхода запрещается открывать блок питания.
● Запрещается помещать предметы во вращающийся вентилятор. Это может привести к повреждению блока питания или травмам.
● Не прилагайте чрезмерное усилие при подключении разъемов питания. Правильно выбранный разъем легко подключается.
● Храните блок питания в сухом помещении. При попадании влаги на блок питания, если необходимо, выньте штепсельную вилку непосредственно из сетевой розетки. В целях обеспечения безопасности дальнейшее использование блока питания запрещено.
● Не следует использовать удлинительные кабели для разъемов питания, это может привести к оплавлению кабеля или пожару.
● Данный блок питания испытан на предмет пригодности для ПК. При использовании блока питания не по назначению безопасность или правильность его работы не гарантируются.

Установка блока питания

1. Перед установкой блока питания убедитесь, что выключатель питания выключен.
2. Для заземления блока питания прикрепите его 3 или 4 винтами к корпусу.
3. Подключите разъемы питания согласно размещению материнской платы, графической карты или руководству пользователя какого-либо другого устройства.
4. Подключите разъем питания переменного тока.
5. Включите выключатель.

Диагностика и устранение неисправностей

Если после установки блока питания ваша система не включается, выполните нижеприведенные указания по выявлению и устранению неисправностей:
1. Убедитесь, что сетевой шнур подключен правильно.
2. Убедитесь, что сетевой выключатель включен.
3. Убедитесь, что основной разъем питания и разъемы питания на +12 В правильно подключены к материнской плате.
4. Если блок питание не работает должным образом, незамедлительно обратитесь в нашу службу клиентской поддержки.

Гарантия

Cooler Master гарантирует, что данное устройство не имеет материальных и сборочных дефектов, при этом со дня совершения покупки на блок питания предоставляется ограниченная 5-летняя гарантия. Для получения ограниченной гарантии зарегистрируйтесь на нашем сайте.
Этот продукт предназначен только для работы с компьютером. При использовании данного устройства не по назначению гарантия аннулируется. При отсутствии компетенций в области установки компьютерного оборудования обратитесь за профессиональной помощью.
Гарантия распространяется только на блок питания, исключая вспомогательное оборудование.
Гарантия распространяется на повреждения, возникшие в результате нормальной эксплуатации устройства. При установлении, что устройство повреждено в результате злоупотреблений, модификации, неправильного использования, небрежности, неправильного подключения к источнику питания, загрязнения воздуха/воды, несчастных случаев или стихийных бедствий, гарантия аннулируется.
Просим вас использовать кабели, входящие в комплект поставки устройства. ЗАПРЕЩАЕТСЯ одновременно использовать кабели от разных серий с разными устройствами. В случае повреждения источника питания или другого оборудования в результате использования неоригинального кабеля гарантия аннулируется и гарантийное обслуживание не предоставляется.
При выявлении каких-либо дефектов в течение гарантийного срока, устройство необходимо вернуть дилеру или продавцу, у которого оно приобреталось, для замены/ремонта.
При возникновении каких-либо технических вопросов обратитесь в нашу службу клиентской поддержки.

Ограниченный гарантийный срок : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Служба клиентской поддержки : https://account.coolermaster.com

---

Español

Guía del usuario

Instrucciones de seguridad

● No abra la unidad de la fuente de alimentación ya que pueden producirse lesiones o incluso la muerte.
● No inserte ningún objeto en un ventilador que esté girando. Esto dañará la unidad de la fuente de alimentación o puede producir lesiones.
● No fuerce al conectar los conectores de alimentación. Cuando se seleccionan los conectores correctos, no debería ser necesario utilizar fuerza.
● Mantenga la fuente de alimentación en entornos secos lejos de la humedad. Si la fuente de alimentación se moja, desenchufe directamente, en caso necesario. Por su propia seguridad, evite volver a utilizar la fuente de alimentación.
● Intente evitar el uso de cables alargadores para los conectores de alimentación, esto puede hacer que el cable se derrita o incluso provocar un incendio.
● Esta unidad de fuente de alimentación ha sido probada para el uso con un PC. No podemos garantizar un funcionamiento seguro o adecuado cuando se usa para otras aplicaciones.

Instalación de la fuente de alimentación

1. Asegúrese de que el interruptor de encendido esté desactivado antes de instalar la unidad de la fuente de alimentación.
2. Fije la fuente de alimentación dentro del alojamiento con 3 ó 4 tornillos con fines de conexión a tierra.
3. Conecte los conectores de alimentación de acuerdo con la guía del usuario de la placa base, la tarjeta gráfica o cualquier otro dispositivo.
4. Conecte el conector de alimentación de CA.
5. Active el interruptor de encendido.

Solución de problemas

Si el sistema no se enciende tras instalar la fuente de alimentación, siga la guía de solución de problemas que figura a continuación:
1. Asegúrese de que el cable de alimentación de CA se haya conectado correctamente.
2. Asegúrese de que el interruptor de encendido se haya activado.
3. Asegúrese de que el conector de alimentación principal y los conectores de alimentación de +12V se hayan conectado correctamente a la placa base.
4. Si la fuente de alimentación no funciona correctamente, contacte inmediatamente con nuestra asistencia al cliente.

Garantía

Cooler Master garantiza que este dispositivo está libre de defectos de material y mano de obra y ofrece una garantía limitada mínima de 5 años para el hardware de la fuente de alimentación a contar desde la fecha de compra. Regístrese en nuestro sitio web oficial para obtener su garantía limitada.
Este producto se ha diseñado para uso exclusivo informático. El uso de este dispositivo en cualquier otra aplicación anulará la garantía. Si no está familiarizado con la instalación de hardware informático, solicite ayuda profesional.
La garantía se aplica a la unidad de la fuente de alimentación y no incluye accesorios.
La garantía se aplica en caso de daños debidos al uso normal y queda anulada si se determina que el dispositivo ha resultado dañado debido a abuso, alteración, mal uso, negligencia, suministro de tensión incorrecta, contaminación de aire/agua, accidentes o desastres naturales.
Utilice los cables de alimentación incluidos. NO utilice conjuntamente cables de distintas series con diferentes unidades. Si la fuente de alimentación u otro aparato sufre daños por no haber utilizado el cable original, se anulará la garantía y no proporcionaremos los servicios de garantía.
En caso de cualquier defecto durante el periodo de garantía, le rogamos devuelva su producto al distribuidor o al minorista a través del cual lo adquirió para su sustitución/reparación.
Contacte con nuestro equipo de asistencia al cliente para cualquier tipo de pregunta técnica.

Periodo de garantía limitada : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Asistencia al cliente : https://account.coolermaster.com

Svenska

Bruksanvisning

Säkerhetsanvisningar

● Öppna inte strömförsörjningsenheten eftersom detta kan leda till skador eller till och med till vissa dödsfall.
● Sätt inte in ett föremål i en roterande fläkt. Detta kommer att störa strömförsörjningen eller kan leda till skador.
● Använd inte någon brutal kraft när du ansluter elkontakterna. När de rätta kontakterna har valts, bör det inte vara nödvändigt att använda någon brutal kraft.
● Håll strömförsörjningen i torra omgivningar, borta från fuktighet. Om strömförsörjningen blir våt, dra ut elkontakten om det behövs. För din egen säkerhet, undvik att använda strömförsörjningen igen.
● Försök att undvika att använda förlängningskabel för elkontakterna, vilket kan leda till att kabeln smälter eller till och med fattar eld.
● Denna strömförsörjning har testats för PC-användning. Vi kan inte garantera någon säker eller korrekt funktion när den används för andra applikationer.

Installation av strömförsörjningen

1. Se till att elkontakten är avstängd innan du installerar strömförsörjningsenheten.
2. Säkra strömförsörjningen i höljet med 3 eller 4 skruvar för jordningsändamål.
3. Anslut elkontakterna enligt moderkortet, grafikkortet eller någon annan enhets bruksanvisning.
4. Anslut AC nätkontakt.
5. Slå på strömbrytaren.

Felsökning

Om ditt system inte slås på när du har installerat strömförsörjningen följer du felsökningsguiden enligt nedan:
1. Se till att AC nätsladden är korrekt ansluten.
2. Se till att strömbrytaren är påslagen.
3. Se till att huvudströmkontakten och + 12V-kontakten är korrekt anslutna till moderkortet.
4. Om strömförsörjningen inte fungerar korrekt, kontakta omedelbart vår kundtjänst.

Garanti

Cooler Master garanterar att denna enhet är fri från defekter i material och utförande och ger minst 5 års hårdvarubegränsad garanti för strömförsörjningen på inköpsdatumet. Registrera dig på vår officiella hemsida för din begränsade garanti.
Denna produkt är endast konstruerad för datoranvändning. Används enheten för någon annan tillämpning, upphör garantin att gälla. Om du känner till installation av datorhårdvara, be om professionell hjälp.
Garantin gäller för strömförsörjningsenheten och inkluderar inte tillbehör.
Garantin gäller skador som orsakas vid normal användning och är ogiltig om det fastställs att enheten skadades på grund av missbruk, förändring, felaktig användning, försumlighet, felaktigt spänningsmatning, luft/vattenförorening, olyckor eller naturkatastrofer.
Använd de medföljande elkablarna. Blanda INTE kablar från olika serier med olika enheter. Skulle strömförsörjnings- eller annan utrustning skadas till följd av att inte originalkabeln används, blir garantin ogiltig och vi tillhandahåller ingen garantiservice.
Vid eventuella fel i garantiperioden, skicka din produkt till affären eller återförsäljaren där du köpte din produkt för ersättning/reparation.
Kontakta vår kundtjänst för alla tekniska frågor.

Begränsad garantiperiod : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Kundtjänst : https://account.coolermaster.com

Türkçe

Kullanıcı kılavuzu

Güvenlik Talimatları

● Güç kaynağı ünitesini açmayın, aksi halde yaralanmalar ve hatta ölüm meydana gelebilir.
● Dönen fanın içine herhangi bir nesne sokmayın. Aksi halde güç kaynağı ünitesi hasar görebilir veya yaralanmalar meydana gelebilir.
● Güç konektörlerini bağlarken zorlamayın. Doğru konektörler seçildiğinde zorlanmaları gerekmez.
● Güç kaynağını nemden uzak, kuru ortamlarda tutun. Güç kaynağı ıslanırsa gerekiyorsa doğrudan fişinden çekin. Güç kaynağının tekrar kullanılmasını önlemek kendi emniyetiniz içindir.
● Güç konektörleri için uzatma kabloları kullanmaktan kaçının, aksi halde kablo eriyebilir ve hatta yangına neden olabilir.
● Bu güç kaynağı ünitesi PC kullanımı için test edilmiştir. Başka uygulamalar için kullanıldığında güvenli veya doğru çalışmasını garanti edemeyiz.

Güç kaynağının takılması

1. Güç kaynağı ünitesini takmadan önce güç anahtarının kapatıldığından emin olun.
2. Güç kaynağını kasaya topraklama amacıyla 3 veya 4 vida kullanarak sabitleyin.
3. Güç konektörlerini ana kart, ekran kartı veya diğer cihazların kullanıcı kılavuzuna göre bağlayın.
4. AC güç konektörünü bağlayın.
5. Güç anahtarını açın.

Sorun Giderme

Güç kaynağı takıldığından sonra sisteminiz çalışmıyorsa aşağıda listelenen sorun giderme kılavuzunu takip edin:
1. Lütfen AC güç kablosunun doğru şekilde bağlandığından emin olun.
2. Lütfen güç anahtarının açıldığından emin olun.
3. Lütfen ana güç konektörünün ve +12V güç konektörlerinin ana karta doğru şekilde bağlandığından emin olun.
4. Güç kaynağı doğru şekilde çalışmıyorsa lütfen derhal müşteri desteğimizle iletişime geçin.

Garanti

Cooler Master bu cihazın malzeme ve işçilik açısından kusursuz olduğunu garanti etmektedir ve satın alma tarihinden itibaren güç kaynağı için 5 yıllık donanımla sınırlı garanti vermektedir. Lütfen sınırlı garantiniz için resmi web sitemize kaydolun.
Bu ürün yalnızca bilgisayar kullanımı için tasarlanmıştır. Bu cihazın herhangi bir başka uygulamada kullanılması garantiyi iptal edecektir. Bilgisayar donanımlarının takılması hakkında bilgi sahibi değilseniz lütfen profesyonel yardım isteyin.
Garanti güç kaynağı ünitesi için geçerli olup aksesuarları kapsamaz.
Garanti normal kullanımdan kaynaklanan hasarları kapsar ve cihazın kötü kullanım, değişiklik, yanlış kullanım, ihmal, yanlış gerilim beslemesi, hava/su kirliliği, kazalar veya doğal afetler nedeniyle hasar gördüğünün tespit edilmesi halinde garanti hükümsüz hale gelir.
Lütfen birlikte verilen güç kablolarını kullanın. Farklı ünitelerle farklı serilerden kabloları KARIŞTIRMAYIN. Orijinal kablonun kullanılmaması nedeniyle güç kaynağı veya diğer ekipman hasar görürse, garanti geçersiz olacak ve garanti hizmeti verilmeyecektir.
Garanti süresi içinde herhangi bir kusur meydana gelmesi halinde lütfen ürününüzü değişiklik/onarım için ürünü satın aldığınız bayie veya satıcıya iade edin.
Teknik konular için lütfen müşteri destek ekibimizle iletişime geçin.

Sınırlı garanti süresi : http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Müşteri desteği : https://account.coolermaster.com

Srpski

Uputstvo za korisnika

Bezbednosna uputstva

● Nemojte otvarati uređaj za napajanje obzirom da ovo može dovesti do povreda ili čak do smrtnog ishoda.
● Nemojte gurnuti predmete u ventilator koji se okreće. Ovo će oštetiti uređaj za napajanje i može dovesti do povrede.
● Prilikom povezivanja napajanja nemojte koristiti grubu silu. Nije potrebno koristiti grubu silu ako se izaberu ispravni konektori.
● Napajanje držite u suvom okruženju, što dalje od vlage. Ako se kućište napajanja ovlaži, u slučaju potrebe, direktno izvucite utikač napajanja. Zbog vaše sopstvene bezbednosti napajanje više nemojte koristiti.
● Trudite se da izbegavate produžne kablove za konektore napajanja, ovo može prouzrokovati da se kabl istopi ili čak dovesti do požara.
● Ovaj uređaj za napajanje je testiran za upotrebu u računarima. Ne možemo garantovati bezbedan ili ispravan rad kada se koristi u druge svrhe.

Inastalacija napajanja

1. Pre instalacije uređaja za napajanje vodite računa da prekidač napajanja bude isključen.
2. Pričvrstite napajanje u kućištu koristeći 3 ili 4 zavrtnja za uzemljenje.
3. Priključite konektore napajanja u skladu sa uputstvom matične ploče, grafičke kartice ili drugog uređaja.
4. Priključite konektor AC napajanja.
5. Uključite prekidač napajanja.

Rešavanje problema

Ako se vaš sistem ne uključi nakon instalacije napajanja, pratite donji vodič za rešavanje problema:
1. Proverite da li je kabl AC napajanja pravilno povezan.
2. Proverite da li je prekidač napajanja uključen.
3. Proverite da li su konektor glavnog napajanja i konektori napajanja od +12V pravilno povezani na matičnu ploču.
4. Ako napajanje ne radi ispravno, odmah kontaktirajte našu korisničku podršku.

Garancija

Cooler Master garantuje da ovaj uređaj nema neispravnosti materijala i izrade i daje ograničenu garanciju na hardver od najmanje 5 godine, počev od datuma kupovine. Radi vaše ograničene garancije, registrujte se na našoj zvaničnoj veb lokaciji.
Ovaj proizvod je konstruisan isključivo za računare. Upotreba ovog uređaja u bilo koje druge svrhe poništava garanciju. Ako niste upoznati sa instalacijom računarskog hardvera, potražite profesionalnu pomoć.
Garancija se odnosi na uređaj za napajanje i ne uključuje dodatnu opremu.
Garancija se odnosi na oštećenja prouzrokovana normalnom upotrebom i poništava se ako se utvrdi da je uređaj oštećen usled lošeg postupanja, izmena, pogrešne primene, nebrige, nepravilnog napona, zagađenja vazduha/vode, nezgoda ili prirodnih katastrofa.
Koristite isporučene kablove za napajanje. NEMOJTE mešati kablove iz različitih serija s različitim jedinicama. Ako se napajanje ili druga oprema ošteti zbog korišćenja kabla koji nije originalan, garancija će biti poništena i nećemo pružiti garantne usluge.
U slučaju bilo kakve neispravnosti u toku perioda grancije, vratite proizvod predstavništvu ili prodavcu od koga ste ga kupili, radi zamene/popravke.
Kontaktirajte naš korisnički servis u vezi bilo kakvih tehničkih pitanja.

Period ograničene garancije :
http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
Podrška za korisnike : https://account.coolermaster.com

زبان فارسی

راهنمای کاربر

دستورالعمل ایمنی

● منبع تغذیه را باز نکنید. این کار ممکن است منجر به آسیب جدی و حتی مرگ شود.
● از ورود اشیا به درون منبع تغذیه هنگام گردش فن خودداری کنید. این کار باعث آسیب‌دیدگی شما یا صدمه به منبع‌تغذیه می‌شود.
● هنگام اتصال کانکتورها، نیازی به فشار بیش‌ازحد نیست. اگر کانکتور صحیح را انتخاب کرده باشید به‌آسانی در جای خود قرار خواهد گرفت.
● منبع تغذیه را در محیط‌های خشک و به‌دور از رطوبت نگهداری کنید. تحت هر شرایطی اگر رطوبت به منبع‌تغذیه رسید، بلافاصله کابل پاور را جدا کنید. برای حفظ ایمنی شما پیشنهاد می‌کنیم از آن منبع‌تغذیه دوباره استفاده نکنید.
● از کابل‌های اضافی برای اتصال به کانکتورهای اصلی منبع‌تغذیه استفاده نکنید. این کار ممکن است باعث ذوب سیم‌ها و حتی منجر آتش‌سوزی شود.
● این منبع‌تغذیه برای استفاده در رایانه تست شده است. ما ایمنی و عملکرد آن را در کاربردهای دیگر نمی‌توانیم تضمین کنیم.

نصب منبع تغذیه

۱. قبل از نصب مطمئن شوید سوییچ منبع‌تغذیه در حالت خاموش قرار داشته باشد.
۲. منبع تغذیه را توسط ۳ یا ۴ پیچ در جای خود محکم کنید این پیچ‌ها جهت تخلیه بار الکتریکی نیز استفاده می‌شوند و همراه با منبع‌تغذیه عرضه شده‌اند.
۳. کانکتورهای منبع‌تغذیه را مطابق راهنمای مادربرد، کارت گرافیک و سایر قطعات متصل کنید.
۴. کابل پاور را متصل کنید.
۵. رایانه را روشن کنید.

خطایابی

بعد از نصب منبع‌تغذیه اگر رایانه روشن نشد، لطفا راهنمای خطایابی زیر را دنبال کنید:
۱. لطفا مطمئن شوید کابل پاور به‌درستی متصل شده است.
۲. لطفا مطمئن شوید سوییچ پاور را در حالت روشن قرار داده‌اید.
۳. لطفا مطمئن شوید کانکتور اصلی پاور و کانکتورهای ۱۲V+ به‌درستی به مادربرد متصل شده‌اند.
۴. اگر منبع‌تغذیه عملکرد درستی نداشت، لطفا بلافاصله با مرکز خدمات پشتیبانی ما تماس بگیرید.

تعهدات

کولرمستر حداقل به مدت 5 سال از زمان خرید منبع‌تغذیه، کارایی قطعات و عملکرد بدون ایراد بخش سخت‌افزاری این دستگاه را تضمین می‌کند. لطفا برای دریافت ضمانت منبع‌تغذیه خود در سایت رسمی ما ثبت‌نام کنید.
این محصول صرفا برای استفاده در رایانه طراحی شده است. استفاده از این محصول برای هر نوع کاربرد دیگر منجر به ابطال ضمانت می‌شود. اگر با نصب سخت‌افزار رایانه آشنا نیستید لطفا از افراد حرفه‌ای کمک بگیرید.
این ضمانت محدود به منبع‌تغذیه است و شامل لوازم جانبی نمی‌شود. این ضمانت صرفا آسیب‌های ناشی از کاربردهای رایج رایانه را شامل می‌شود و اگر مشخص شود منبع تغذیه به دلیل استفاده نادرست از دستگاه مانند کاربرد غیرعادی، تغییر، رفتار نادرست، اهمال، ولتاژ اشتباه، آلودگی توسط آب یا هوا، صدمه و حوادث طبیعی آسیب‌دیده است، این ضمانت باطل خواهد شد.
لطفاً از کابل های برق ارائه شده همراه با دستگاه استفاده کنید. از کابل سایر مدل ها با دستگاه های دیگر به صورت ترکیبی استفاده نکنید. اگر منبع برق یا سایر دستگاه ها به خاطر عدم استفاده از کابل اصلی آسیب ببینند، ضمانت نامه نقض می شود و خدمات ضمانت نامه ارائه نخواهد شد.
در صورت بروز هرگونه نقص در مدت زمان گارانتی لطفا جهت تعمیر یا تعویض، محصول را به فروشنده یا فروشگاهی که منبع‌تغذیه را از آن خریداری کرده‌اید بازگردانید.
برای پرسش‌های فنی و موارد مرتبط با آن لطفا با مرکز خدمات پشتیبانی ما تماس بگیرید.

مدت زمان گارانتی: http://www.coolermaster.com/service/warranty.html
پشتیبانی مشتریان: http://account.coolermaster.com